

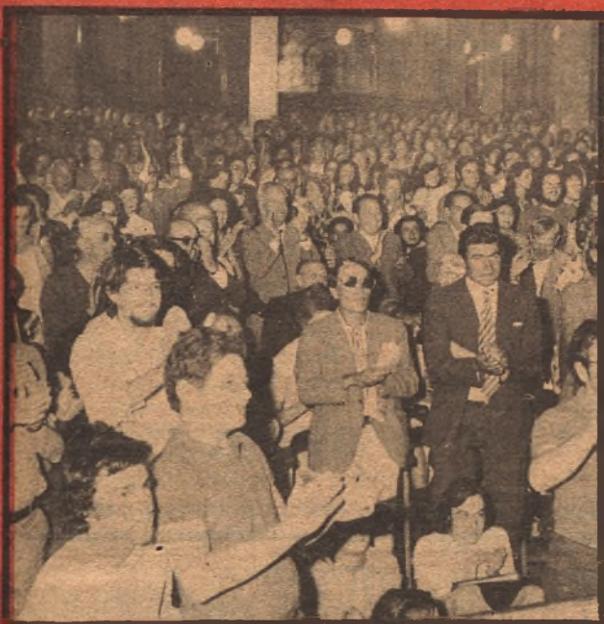
# HOY

## TEXTO INTEGRAL

de la conferencia pronunciada ayer por Ramón José Sender en el Ateneo de Zaragoza

En una  
separata  
especial de  
8 páginas

### Lección magistral de Zaragoza



**C**UANDO hace más de mil días nació "ARAGON/exprés" casi nadie y sólo un selecto grupo intelectual hablaba de Sender. Unos por ese estúpido miedo que dicen que guarda las viñas; otros por ignorancia y los más por acomodativa rutina, lo cierto es que de Sender sólo se tenía noticia a través de "ARAGON/exprés" que, además de publicar los artículos del universal aragonés (eran traducidos ¡a seis idiomas!) también, seguía de cerca toda la peripecia de su largo exilio, por casi todos los caminos del mundo.

**P**ERO de golpe, como un torrente, igual que cuando el Cinca se desborda, casi como el reventón de un pantano, Sender viene a España y su presencia aquí ha determinado una explosión en cadena de adhesiones, fervores y afectos que hasta ahora dormían sólo Dios sabe en qué escondidos rincones y por qué insospechadas causas. Todo ha sido como una hermosa aurora después de las tinieblas.

**L**OS mil días de "ARAGON/exprés", haciendo camino para acercar Sender a su tierra siempre amada y nunca olvidada, han culminado en la apoteosis de ayer en el ateneo zaragozano donde millares de gargantas le aclamaron con admiración honda y en algunos casi delirante, pero sin un atisbo revanchista y sin que nadie volviera los ojos atrás, ni el pensamiento se volara hacia los viejos arcones donde ya duermen un sueño eterno, las horas de inmenso dolor que partieron en dos la unidad y el amor entre los hombres y las tierras de España. Fue una magistral lección la que dio Zaragoza al mundo de todas las Españas de ayer y de hoy

**E**STA ha sido nuestra obra, y por ella sola, ya valdría la pena que hubiera salido a la luz y al aire de Aragón, este periódico que ahora mismo, tienes lector querido en tus manos. Y todo el penoso calvario de su supervivir.

Yo pido para todos los Sender que arrastran su nostalgia y sus lejanías por esos amargos mundos del exilio, muchos "ARAGON/exprés", que día tras día, vayan haciéndoles el hermoso camino del emocionado retorno que está viviendo nuestro Ramón José Sender

Eduardo FUEMBUENA

Llegada del secretario de Estado

# Casaroli VIENE a DIALOGAR

Los contactos concordatarios se aplazaron por la muerte de Carrero Blanco (PAGINA DOCE)

## Continúa el cerco a los atracadores de Beasain

EN LA PAGINA 8

Primer artículo de Sender para "Aragón/exprés" sobre su viaje a España

# «HEMINGWAY POR LAS NUBES»

## Sender regresa a Barcelona

A primera hora de la tarde Sender ha emprendido el viaje de regreso a Barcelona. Antes de partir nos ha rogado que por conducto de "ARAGON/exprés" hagamos presente su gratitud profunda por tantas atenciones recibidas.

# ARAGON

expres

Depósito legal: Z - 22-1970

DIARIO DE LA TARDE

Director: EDUARDO FUEMBUENA COMIN  
Editor: PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, 2. Teléf. 216982 - Télex. 58054

MARTES, 4 DE JUNIO DE 1974  
Precio: 7 pesetas - Año IV - Núm. 1.353

Diputación de Huesca

## "La subida de los precios crea un clima de incertidumbre"

MADRID, 4 ("Europa Press").— "Un mayor endurecimiento de la política monetaria podría repercutir seriamente sobre el desarrollo de la economía del país, tanto en su vertiente económica como social", según señala la Comisión Permanente del Consejo Nacional de Empresarios, que acaba de publicar un informe sobre la coyuntura económica.

La actual coyuntura económica constituye —añade— una etapa de transición desde un período caracterizado por una notable expansión hacia otro de moderación del ritmo de crecimiento, en el que preocupa seriamente la incidencia que sobre el sector empresarial está teniendo el enrarecimiento experimentado por el mercado crediticio, a lo que ha colaborado la reciente elevación en medio punto del coeficiente de caja de la banca que se ha llevado a efecto, además en un período de año en el que dicho sector ha de hacer frente a fuertes desembolsos de tipo fiscal y social.

La Comisión Permanente del Consejo Nacional de Empresarios estima por ello totalmente necesario que el mercado del dinero recupere la necesaria flexibilidad que garantice la expansión del proceso inversor y de la actividad comercial normal.

Respecto a los precios, se ha

### ● LOS CONSEJOS DE GUERRA A LOS OBJETORES DE CONCIENCIA

La Oficina de Prensa de la Quinta Región Militar, nos envía la siguiente nota:

"Recientemente y con ocasión de unos Consejos de Guerra celebrados en el CIR. núm. 10, se han publicado notas y reseñas en la prensa local, que en algunas ocasiones son poco claras y que pueden deformar la opinión pública. Por ello interesa puntualizar lo siguiente:

1. En los Consejos de Guerra a que se refieren las informaciones aludidas no se juzgan las creencias religiosas de los interesados sino el delito de "Negativa a la prestación del Servicio Militar", previsto en el artículo 383 bis, del vigente Código de Justicia Militar. Este artículo entró en vigor el pasado mes de diciembre, al ser promulgada la Ley 29/1973 que modifica en parte la legislación anterior.

2. Algunos de los Consejos últimamente celebrados y otros pendientes de celebrar, no son de nuevos casos surgidos, sino que se trata con ellos de adaptar la situación anterior a la legislación vigente, beneficiando a los procesados al desaparecer las condenas sucesivas que se producían con la legislación anterior a la ya citada Ley 29/1973".

### FOTOGRAFIA-CINE

NUEVO, ocasión. Diapositivas películas, confección de diapositivas, a partir de negativo, blanco y negro, o color. Calatayud, 3.

señalado que las tensiones inflacionistas, que ya en 1973 habían llegado a cotas muy elevadas, se han reforzado notoriamente en el primer cuatrimestre de 1974. Con independencia de los efectos reales de orden negativo que de proseguir esta situación pueden derivarse sobre el sistema económico, las alzas de precios crean en el terreno psicológico un clima de incertidumbre y desconfianza sobre el futuro inmediato que puede agravar la ya delicada situación del momento. Una política de apoyo a la expansión en base a la utilización de las reservas exteriores no es viable indefinidamente sino sólo por tiempo limitado. De otro modo, la expansión se hacía insostenible. De ahí —dice la permanente— la necesidad del planteamiento urgente de una política económica a medio plazo de rebasar las limitaciones de la que de orden puramente coyuntural y aborde los actuales problemas básicos de carácter económico cara al futuro.

Según la Comisión Permanente del Consejo Nacional de Empresarios el año puede presentar como probable un ritmo de crecimiento del producto nacional bruto de alrededor del 5 por ciento lo cual implica una sensible

desaceleración respecto a la tasa alcanzada en 1973, de cerca del 8 por ciento. Pero los problemas derivados de esta desaceleración no sólo afectan al año en curso sino que preocupan seriamente de cara al futuro ejercicio 1975.

La Comisión Permanente del Consejo Nacional de empresarios se ha mostrado especialmente sensible respecto a la situación del sector agrario y ha insistido en su situación insostenible por los incrementos de los costes de producción —encarecimiento de los fertilizantes entre un 19,25 por ciento y un 43,75 por ciento en el último trimestre; del gas-oil, lubricantes, herbicidas, insecticidas, salarios, etc.— y ante el límite de aumento de los precios agrarios del 6,5 por ciento en su conjunto. A esto hay que añadir algunas situaciones paradójicas, como la del azúcar, en que se prima al productor extranjero para que no suba el precio en el interior, mientras que no se le autoriza al agricultor un precio del producto más acorde con los ya citados incrementos de los costes de la producción. Solamente por este concepto del azúcar la subvención al consumidor se acerca a los 7.000 millones de pesetas.

### Carmen Llorca habla del Ateneo

## Mientras no pasen por sus aulas Sender, Madariaga, Sartre...

...no se considerarán cumplidas sus actividades

MADRID, 4 (Cifra).— "Las actividades de las aulas del Ateneo no se considerarán totalmente cumplidas si por las mismas no pasaran, por ejemplo, Severo Ochoa, Sender, Madariaga, Sartre, Fellini, Simone de Beauvoir, Silone, Moravia, Ionesco o Ana Asland", declara la presidente del Ateneo madrileño, doña Carmen Llorca en una entrevista que publica la revista "En punta".

"Necesitamos potenciar nuestra cultura y a los hombres que la representan. Queremos hacer lo posible por estimular a nuestros intelectuales ampliamente, tal como se hace en Francia o en Italia —agrega doña Carmen Llorca— por citar dos países de Europa próximos a nuestro pasado cultural".

"En el Ateneo se podrá hablar de cine, pero no hacer cine, que es función de las productoras cinematográficas. Y así ocurrirá con todas las actividades que desarrollemos aquí".

Querer interpretar esto como una inhibición o postura cómoda personal mía, me parece incorrecto".

Sobre la recepción de nuevos socios, doña Carmen Llorca dice: "Hacerse socio del Ateneo ya se sabe que requiere ser presentado por dos ateneístas, pagar una cuota de entrada de unas setecientas pesetas y luego una mensualidad de cien pesetas. ¿Qué sentido puede tener el hacernos restrictivos? Precisamente lo que deseamos es que la juventud se incorpore a las tareas culturales del país con ánimo abierto y decidido".

"El Ateneo cuenta con unos mil doscientos socios —termina diciendo su Presidente— su mensualidad no pasa de cien pesetas, con ese presupuesto no hay forma de llevar a cabo cualquier programa importante."

## TEATRO PRINCIPAL BALLET TITULAR DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

DIRECTOR ARTISTICO

JUAN MAGRIÑA

HOY: TARDE A LAS 7 - NOCHE A LAS 11

¡ULTIMO DIA!

PROGRAMA:

PRIMERA PARTE:

A TIEMPO ROMANTICO..... GRANADOS

SEGUNDA PARTE

CUATRO BAILES ESPAÑOLES DEL SIGLO XVIII

TIRANA .....	VIVES
PANADEROS .....	ALFONSO
BOLERO del "MARABU" .....	VIVES
SEGUIDILLAS .....	GALVAN
INTERLUDIO de BOHEMIOS .....	VIVES

TERCERA PARTE

LA MOZA Y EL ESTUDIANTE..... BRETON

Orquesta del Gran Teatro del Liceo

## LOCALIDADES DESDE 30 PESETAS

Jueves, tarde y noche, PRESENTACION de la  
COMPANIA LIRICA NACIONAL con

ANTOLOGIA SERRANO

Dirección: JOSE TAMAYO

COMISION DE FESTEJOS DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO  
Y MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

## TEATRO ARGENSOLA - HOY

Tarde 7'15 — Noche 11

PRESENTACION

¡Y... DIGO YO!  
¿LO HA VISTO EN EL  
CINE?  
¿Y EN LA TELEVISION?  
Ahora puede verlo  
¡EN EL EXITO  
COMICO DEL AÑO!



COMPANIA  
JESUS GUZMAN

## HABITACION PARA CINCO



¡La comedia de la alegría... con el actor que Ud. esperaba! ¡Diversión! ¡Humor!

MAYORES 18 AÑOS — Taquilla de 12 a 1'30 y desde las 5

CASA GALAN

Restaurante económico

Para comer noche y día  
CASA GALAN le ofrece  
mayor economía

Casta Alvarez, 90 - Telf. 227644 ZARAGOZA

## EN BALEARES

LOS CANDIDATOS A PROCURADORES  
EN CORTES

# HABLARAN POR TVE.

EN EL ESPACIO "CARA AL PAIS"

PALMA DE MALORCA, 4 (Logos).— Televisión Española ha ofrecido a los tres candidatos a procurador en Cortes por Baleares, aspirantes a una plaza por el tercio familiar, elección que se celebrará el próximo día 12, a intervenir en una emisión de 30 minutos del espacio "Cara al país y contrastar ante toda España sus diferentes programas, ofreciendo a la opinión pública española un análisis de los problemas del Archipiélago balear.

"Diario de Mallorca" al dar la noticia, añade que Televisión Española está dispuesta a prestar la

máxima atención a las realidades y problemas de la provincia balear y comenta sería una lástima que no pudiese realizarse por no aceptar intervenir en él todos los candidatos, toda vez que con arreglo al principio de igualdad de oportunidades que establecen las leyes vigentes, se hace precisa la presencia de todos para que pudiese realizarse una experiencia que no tiene precedentes en España. De los tres candidatos, uno de ellos, don José Meliá, ha manifestado ya estar dispuesto a intervenir en dicho debate. De momento se ignora si los otros dos, los señores Barredo y Fiol, aceptarán o no.

## RECURSO ANTE el SUPREMO de VARIAS SENTENCIAS del TOP

MADRID, 4 (Logos).— En la Sala Segunda del Tribunal Supremo se ha celebrado esta mañana vista del recurso interpuesto por Ramiro Tenreiro Pana contra sentencia dictada por el Tribunal de Orden Público en causa seguida contra el mismo y cinco más por el delito de asociación ilícita. En esta sentencia fue condenado a 11 meses de prisión menor.

La sentencia recurrida manifiesta que el año 1968, en el

Ferrol del Caudillo, fueron integrándose en las "Juventudes Comunistas" los procesados Celestino Prieto Feal, José Antonio Villaver Vergara Ramiro Tenreiro Pena, Arsenio Pernas Vergara, Ricardo Menéndez González, Angel López Iglesias, uniéndose a una célula del Partido Comunista que actuaba en la Empresa Nacional Bazán, donde trabajaban en su mayor parte. Estos procesados recibían del también procesado Rafael Pillado Lista asesoramiento doctrinal y teórico mediante charlas y publicaciones como "Mundo Obrero", "A voz de pobo", "Horizonte" y "Nuestra Bandera" y mantenían reuniones en diversos lugares de la ciudad. Los procesados realizaban labor de captación, cotizaban determinada cantidad para el sostenimiento de la organización o incitaban a paros y plantas laborales. La sentencia recurrida les condenó a todos y tan sólo recurrió Tenreiro Pena.



### VIVA

dos semanas en Bulgaria  
Mar Negro y Estambul por  
16.950 pts. todo incluido

BULGARIA - PAIS DE LAS ROSAS  
MAR NEGRO - PLAYAS INCONTAMINADAS  
ESTAMBUL - PARAISO DE LAS COMPRAS

VIAJE EN AVION. PENSION COMPLETA. GUIAS EN ESPAÑOL.  
EXCURSIONES Y TRASLADOS. HOTELES CON BAÑO O DUCHA

Salidas de Madrid: Todos los lunes desde el 17 de Junio  
al 16 de Septiembre.

Salidas de Barcelona: Todos los viernes, desde el 21 de Junio  
al 13 de Septiembre

AMPLIAMOS INFORMACION Y RESERVAMOS EN:

### VIAJES POLITUR

A.V.G.A. núm. 85  
Avda. Independencia, 119 · Teléfono 216133  
ZARAGOZA

CONDICIONES MUY ESPECIALES PARA GRUPOS

ENVIENME, POR FAVOR, INFORMACION GRATUITA

D. ....

Dirección .....

Población .....

## Dos de los cuatro fugitivos de ETA

# ● PARTICIPARON en el atentado contra CARRERO

BILBAO, 4 (Europa Press).— El Director General de la Guardia Civil, Teniente General Vega Rodríguez ha señalado a "La Gaceta del Norte", de Bilbao, que su presencia en las operaciones de búsqueda y rastreo de los cuatro atracadores de la CAF de Beasain, obedece fundamentalmente a que entre los cuatro individuos figuran Aya Zulaica y Pagoaga Gallástegui, implicados también en el asesinato del Almirante Carrero Blanco.

El Teniente General Vega Rodríguez, indica, asimismo, que no se puede saber hasta cuándo va a durar la operación. "Creemos —agrega— que hay todavía para días. No sólo resulta difícil localizar a un hombre en esta zona, sino a toda una división. La zona, como cualquiera puede ver, es sumamente escabrosa".

Respecto a la posibilidad de que alguno de los atracadores esté herido, el Director General de la Guardia Civil contesta: "Efectivamente, así lo creo, puesto que varios de los billetes encontrados en el campo han aparecido manchados de sangre" y añade que lo que no sabían es si la herida era de gravedad.

Preguntando si, a la vista de los macutos y el botiquín que abandonaron los fugitivos los cuatro individuos podrían haberse "enchopinarse" (esconderse) en los montes, el Teniente General contestó: "Es posible; quizá, pensasen permanecer ocultos en la montaña durante algunos días pero la rápida acción de la pareja de la guardia civil que los interceptó evitó sus planes".

En cuanto a la muerte del número de la guardia civil, el Director General respondió que no creía en absoluto que estos últimos individuos tuvieran relación alguna con la organización ETA y con el comando que se buscaba en los montes de Beasain.

Por otra parte, el mismo diario bilbaino informa

que, trasladado uno de sus redactores de la 551 comandancia de la guardia civil de San Sebastián para conocer el dictamen del forense tras efectuarse la autopsia, altos cargos de la guardia civil señalaron que Manuel Pérez Vázquez ha muerto por impacto de bala alojada en la región umbilical; el proyectil ha afectado a dos vasos y ha provocado una grave hemorragia que le ocasionó la muerte. La herida se produjo de delante atrás.

Las características del proyectil encontrado en el cuerpo del guardia civil son las siguientes: se trata de una bala calibre nueve corto Paravellum, disparado normalmente por las pistolas tipo "Firebird", que más comunmente utilizan los miembros de ETA. También puede ser disparado por pistolas belgas y hasta por la propia "Star" española cuando es de este calibre.

La herida que presentaba el número asesinado no era mortal de necesidad. Según ha informado el forense, por su parte, con este tipo de herida pueden salvarse un 80 por 100 de los casos. En esta ocasión, el proyectil afectó a dos vasos sanguíneos que desangraron y provocaron la muerte de la víctima. Por otro lado la dirección de la CAF pagó a las 13,30 de la tarde de ayer a los 772 obreros que se quedaron sin percibir sus sueldos a causa del atraco.

El servicio de información de la guardia civil ha logrado saber que el piso donde pernoctaron los atracadores la noche anterior al suceso se encuentra en Villafranca de Ordicia. Se trata de un piso particular, situado en la plaza del pueblo cuyo propietario ha sido interrogado por las fuerzas de orden público.

Posteriormente, los atracadores se establecieron en el caserío Semberberri, deshabitado, que está ubicado en las proximidades de la pagaduría de CAF que fue posteriormente asaltada.

## "SALOU MEDITERRANEO" ofrece un lugar de tranquilidad para los ZARAGOZANOS

### Presentó su nuevo edificio "Alboran Aparhopark" para personas con distinción

Zaragoza y Salou son dos ciudades que están unidas por muchos vínculos afectivos y económicos, incluso podríamos decir que Salou es la Zaragoza veraniega, pues son miles y miles de zaragozanos y aragoneses que descansan de su vida ajetreada durante todo el año y se van a esta localidad costera para tomar más fuerzas y recuperarse.

Una empresa "Salou Mediterráneo" que fue la pionera en la construcción de apartamentos y hoteles, presentó en un céntrico hotel a toda la sociedad de nuestra ciudad su nuevo edificio "Alborán Aparhipark".

Don Jorge Farriol, presidente del Consejo de Administración de A.D.Y.A.L. y director de "Salou Mediterráneo" va a hablarnos sobre este complejo turístico:

—¿Por qué "Alboran Aparhopark"?

—Todos nuestros edificios los hemos bautizado con los nombres de islas, siguiendo una tradición que comenzó con nuestra fundación.

—¿Por qué este edificio se aparta de la línea habitual de construcciones de "Salou Mediterráneo"?

—Nuestra empresa que cuenta con muchísimos años de experiencia en Salou y con una serie de edificios construidos, ha pasado por sucesivas fases.

—Una primera que era cuando el arquitecto plasmaba su creación para conseguir un apartamento para descansar el verano.

—Posteriormente otra en la que las construcciones eran según los gustos del comprador y adaptados por el arquitecto y hechos una realidad por el promotor.

—¿Y en estos momentos?

—En el año mil novecientos setenta y cuatro, podemos decir que nos encontramos en una época en que lo que antaño era un lujo —a veces considerado un despilfarro— hoy, es una necesidad. La activa vida actual, la tensión a

que nos vemos sometidos diariamente, nos obliga a pensar en nuevas fórmulas de descanso. Consideramos que "estos altos en el camino" exigen un minucioso estudio, por parte de los que tenemos la actividad de crearlos y acercarlos al público en general.

"Alboran Aparhopark", ha sido concebido con este fin, sus instalaciones cuentan con dos piscinas, una de ellas climatizada en la terraza del edificio, sauna, salas polivalentes, de convenciones, recepción-conserjería, télex, restaurante, etc. Es decir que tenga todas las ventajas de un apartamento y las comodidades de un gran hotel.

—¿Se ha presentado este edificio en otras ciudades?

—No. Hemos querido que Zaragoza tuviera esta primacía y que todos los aragoneses se puedan beneficiar de las particulares ventajas que ofrecemos en este singular edificio.

—¿Hay crisis en el turismo?

—Yo más bien creo que hay más oferta que demanda y entonces si a esto le añadimos que en toda Europa hay un "malestar" debido a la crisis del petróleo, es lógico que los países que vivimos en buena parte debido al turismo, se tenga que notar esta situación. Ahora hay zonas de nuestro país, donde afectará de una manera muy relativa, como es el caso de toda la costa mediterránea, hasta Alicante.

—¿Qué importancia tiene para ustedes el control de calidad en la construcción?

—"Salou Mediterráneo" tiene una gran solera en el sector de la construcción, ello nos obliga a superarnos día a día y ofrecer a todos nuestros clientes, la máxima calidad en la construcción a través de una serie de controles constantes que se hacen en cada obra.

Las palabras sobran, la realidad es "Salou Mediterráneo" y su nuevo edificio "Alboran Aparhopark", cuya presentación acaba de tener lugar en nuestra ciudad.

Andy LOPE

**abra paso  
a su  
negocio**

**CON  
FOSFOROS  
PUBLICITARIOS**

**GENERAL FOSFORERA S. A.**  
Avda. del Generalísimo, 90  
MADRID-16  
Tels.: 2595044 - 2502622



**DELEGADO: JUSTO ROLDAN GALILEA**  
C/. Sevilla, 21 - 1.º A - Teléfono 374817 - ZARAGOZA  
Subagente para: HUESCA - JACA Y BARBASTRO  
**MANUEL SANCERNI**  
Carretera Barbastro -:- Teléfono 223200

## GALERIAS de ARTE

**N. ART. NAHARRO**

**EXPOSICION-VENTA**

CUADROS PERTENECIENTES A DON PEDRO JORDAN DE  
URRIES Y RIVERA, MARQUES DE VELILLA DE EBRO  
Y 5 ESCULTURAS DE SANTIAGO DE SANTIAGO

C/. MANIFESTACION, 9

**LA TAGUARA**

PRIMER ARTE - BAR  
DE ZARAGOZA

EXPONE:

ENRIQUE LASCASO

FITA, 8 - 14

**ATENAS**

HOY EXPONE:

ANTONIO FORTUN

PAZ, 7

**SALA LIBROS**

EXPONE: **SAN JURJO** FUENCLARA, 2

**GALERIA PRISMA**

EXPONE:

**BALAGUERO**

CALLE DEL TEMPLE, 10

**YA SE SABE**

Los mejores  
**MARISCOS**  
SIEMPRE

VALENZUELA, 13  
ZARAGOZA

**COSTA  
VASCA**

**ARAGON**  
expres

EL DIARIO DE LA TARDE QUE  
NUNCA LE DECEPCIONARA

De "ABC" ante los ataques a la prensa

# Pública y tajante repulsa en su editorial de hoy

MADRID, 4 (Europa Press).— Bajo el título "La agresión a la prensa", el diario "ABC" publica hoy un editorial en el que se refiere a la reciente sucesión de hechos ocurridos en Madrid en relación con la profesión periodística, incidentes que merecen "pública y tajante repulsa".

Tras señalar que diversas juntas de Asociaciones de la prensa de toda España "han manifestado su indignación, su protesta por el trato desconsiderado de que han sido objeto estos informadores", el diario "ABC" dice lo siguiente: "Las agresiones a los periodistas han sido acompañadas por insultos a la prensa, si bien han sido distintos sus autgres. Si individuos de la fuerza pública, malentendiendo su función y la de los informadores obsequiaron a éstos con un trato incompatible con la responsabilidad de su trabajo, con sus características de entrega y servicio continuos otras voces públicas se han alzado injuriando a la prensa, calificando acerba e injustamente su actuación y pidiendo cortapisas para determinadas informaciones, absolutamente accesibles hasta el momento".

"Que el periodismo sea una profesión peligrosa, no nos ha preocupado —dice el diario—, que comience a serlo por la incomprensión, por la brutalidad o la conveniencia de quienes quisieran una prensa renegada de su objetividad de sus exigencias éticas, de su responsabilidad social; si nos preocupa". Y tras citar las palabras del Ministro

de Información tras el último Consejo de Ministros sobre la dignidad del ejercicio de las profesiones, el editorial finaliza: "con tristeza no con ira y con la dignidad de siempre seguiremos demostrando la gratitud con que algunos dudan de la integridad de esta profesión y lo injusto de quienes, equivocándose, intentan impedir que hechos de público interés se conozcan. Ni la calumnia ni la agresión podrán hacer que la prensa española, que los hombres que la sirven, pierdan su espíritu de servicio y su afán de veracidad".

Por su parte el comentarista político Luis Apostúa, que firma una columna diaria en el periódico "Ya", dice hoy, refiriéndose al mismo tema: "Ahora que los periodistas andan revueltos con la cantidad de golpes morales y de los otros que reciben, un abogado nos escribe para decir que un grupo de abogados se ha dirigido muy espontáneamente a don Blas Piñar ofreciéndole sus servicios jurídicos si fuesen necesarios en el caso que la Federación de Asociaciones de la Prensa creyese oportuno presentar una querrela".

"En el pasado discurso del señor Piñar creo que lo único inteligente fue su ataque a la prensa, porque ese exabrupto cumple tres finalidades políticas visibles: socavar al ministro Cabanillas, crear un chivo expiatorio al que echar todas las culpas y constituir su propia fama de perseguido por una prensa infiltrada de marxistas".

## "Ciudadano" LA CALIDAD EXIGE LIBERTAD INFORMATIVA

● CONFERENCIA DEL DIRECTOR DE LA REVISTA "CIUDADANO"  
EN EL SIMPOSIO SOBRE LA CALIDAD DE LA VIDA

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 4 (Europa Press).— "Para que una información tenga un mínimo de calidad, es necesario la libertad informativa, la columna vertebral de toda información es que pueda ser en todo momento objetiva, lo cual exige libertad. En donde esta libertad no existe o está condicionada, no sólo es imposible una información de calidad, sino incluso no es posible la información", ha dicho don Alfonso S. Palomares, director de la revista "Ciudadano", dentro de la ponencia "la calidad en la información", que desarrollo en el simposio que sobre "la calidad de la vida" tiene lugar en Tenerife.

El señor Palomares hizo resaltar a lo largo de su intervención la necesidad de dicha libertad para que se dé la calidad, en la información. Asimismo, dijo que "las leyes de prensa en general —hablamos en términos muy generales— tienen como fin y como objetivo poner corsés o escayolar libertades a la hora de informar".

Asimismo, el ponente indicó que, mirando a nuestro caso concreto, tenemos que pensar que cuando se den a los españoles auténticos cauces de participación, es decir, a medida que el país se vaya democratizando, y cuando se logre esto, la mejor Ley de Prensa será el eliminar la ley de prensa y que se revierta toda la situación de prensa al Código Penal.

El señor Palomares indicó también en su disertación que sería necesario cuando llegase este momento la creación de un Código Deontológico elaborado por las asociaciones de prensa o el Colegio Nacional, si es que nuestras asociaciones se transforman en objetiva, profesionales.

"Los enemigos de la libertad de información —afirmó, ha sido de múltiples clases a lo largo de la historia. Los censores no son cosa de ahora, sino del devenir histórico".

En otro momento de su conferencia, y tras señalar que la "Ley Fraga" constituye un paso hacia adelante, el señor Palomares indicó que nacía de un Estado autoritario y que, lógicamente, los regímenes autoritarios producen privilegios que se dará a ciertos grupos y que éstos, luego, no quieren perder.

Finalmente, puso de relieve, que la lucha por una calidad de información significa que se debe luchar y defender un futuro democrático para el país.

EL PAPEL DE PRENSA

● MAS BARATO Y DE MEJOR CALIDAD  
FUERA DE ESPAÑA

MADRID, 4 (Logos).— En la Junta General de la Unión Nacional de Empresarios del Sindicato Nacional de la Información se solicitó proseguir los trabajos para la consecución de la aprobación definitiva del Estatuto de los Profesionales de la Radio..

El señor Fagalde y Luca de Tena, Presidente del Sector de Prensa, aludió en la citada reunión a las grandes dificultades del papel en la Prensa Diaria, y no Diaria. Posteriormente, a esta intervención, el señor Rioja, Presidente de la Agrupación de Prensa Diaria, afirmó que el aumento del precio del papel y su escasez plantea graves problemas. Su calidad siguió diciéndolo, es pésima en cuanto al de fabricación nacional; su precio es de 19'50 pesetas por kilogramo, mientras que en Europa se paga el kg. a 16 pesetas, siendo sin embargo de mucha mejor calidad.

El mencionado Pleno fue celebrado el día 1 de abril y ahora ha sido hecho público el acta de la reunión.

Otro asunto que fue debatido se refería a la necesidad de difundir la prensa española en el extranjero.

# ECONOMIA

## ELECTRICAS REUNIDAS DE ZARAGOZA, S. A.

Por no haber sido solicitadas hasta la fecha tarjetas de asistencia, en número suficiente para formar el "quorum" exigido en el artículo 13 de los Estatutos Sociales, no será posible celebrar en primera convocatoria la Junta General convocada, para el día 8 del mes de junio en curso, por lo que se pone en conocimiento de los señores accionistas de la Sociedad, que dicha Junta General se reunirá, en segunda convocatoria el día 9 del actual mes de

junio, a las 12 horas, en el Cine Goya, siendo valederas las tarjetas ya expedidas y las que se soliciten hasta la fecha indicada, por los accionistas que hayan verificado la inscripción de sus acciones con cinco días de antelación al señalado para esta segunda convocatoria.

Zaragoza, 3 de junio de 1974. El Secretario del Consejo de Administración, Pascual Arellano Dihinx.

## ELECTRICAS REUNIDAS DE ZARAGOZA, S. A.

Aviso a los tenedores de Obligaciones simples, convertibles en acciones, emisiones 1 de junio de 1965 y 1 de junio de 1967.

Verificados el día 22 de mayo pasado, ante notario, y con asistencia del comisario del Sindicato, los sorteos para la amortización de 132.384 obligaciones simples, convertibles en acciones, emisión 1 de junio de 1965, y para la amortización de 118.750 obligaciones, emisión 1 de junio de 1967, han resultado amortizados con derecho a conversión los títulos cuya numeración figura en una relación obrante en las oficinas de la Sociedad (calle San Miguel, 10, Servicio de Títulos) y de la que disponen las entidades bancarias que después se reseñan. De acuerdo con lo previsto en las correspondientes escrituras de emisión, los tenedores de dichas obligaciones pueden ejercitar, si lo desean, su derecho a convertir tales títulos, en su totalidad o en parte, en acciones de la Sociedad, en las siguientes condiciones:

a) El derecho de opción deberán ejercitarlo dentro del plazo de un mes a partir de la publicación del presente anuncio en el "Boletín Oficial del Estado", previa entrega de las obligaciones y la correspondiente póliza de Bolsa, u otro título de propiedad, en el mediado Servicio de Títulos de esta Empresa, o en cualquiera de las Entidades bancarias, que al final se indican. Transcurrido dicho período sin haberse ejercitado tal derecho, se entenderá que los tenedores de las mismas optan por el reembolso en

metálico de sus títulos.

b) Las acciones que se emitan para el canje de las obligaciones emisión 1 de junio de 1965, lo serán al cambio de 123.545 por 100 (617.725 pesetas), y las que se emitan para el canje de las obligaciones emisión 1 de junio de 1967, lo serán al cambio de 124.795 por 100 (623.975 pesetas), consecuencia de rebajar en 11,25 enteros y en 10 enteros, respectivamente, el cambio medio de cotización de las acciones de la Sociedad durante el trimestre marzo-mayo del presente año en la Bolsa de Madrid (134.795 por 100), según certificación expedida por dicha Bolsa.

c) La diferencia que pueda producirse para completar un número exacto de acciones con el importe de las obligaciones canjeadas será abonada en metálico por el obligacionista en el momento de la suscripción.

d) Las acciones que se emitan para realizar los canjes de mención gozarán de los mismos derechos que los actualmente en circulación y entrarán a participar en los resultados sociales del presente ejercicio en la debida proporción a partir del día primero del corriente mes de junio.

e) Las operaciones de amortización y canje se podrán efectuar a través de las entidades bancarias y Cajas de Ahorro de esta capital, Caja de Ahorros Vizcaína, Confederación Española de Cajas de Ahorro y en la Caja de esta Sociedad, San Miguel, núm. 10.

Zaragoza, 1 de junio de 1974.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

## CENTRAL FINANCIERA DE ARAGON, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración, se convoca a Junta General Ordinaria de Accionistas, que tendrá lugar el día 19 de Junio de 1974 a las 19 horas en primera convocatoria y a la misma hora el día siguiente a segunda convocatoria en la Sala de Juntas de Brossa, Francisco de Vitoria, 8, de Zaragoza, con arreglo al

siguiente orden del día:

Examen y aprobación en su caso de la Memoria, Balance Inventario, Cuenta de Pérdidas y Ganancias, distribución de Beneficios y actuación del Consejo en 1973.

Zaragoza, 13 de Mayo de 1974.

El Presidente del Consejo de Administración.

## DESDE ALEMANIA

# Los emigrantes españoles nos enviaron veinte mil millones de pesetas

## HAY UNOS DOSCIENTOS MIL TRABAJADORES ESPAÑOLES EN LA REPUBLICA FEDERAL

MADRID, 4 (Europa Press).— En 850 millones de marcos alemanes, unos 20.000 millones de pesetas, calcula el Banco Federal Alemán las remesas efectuadas en el pasado año 1973 a España por los trabajadores de nuestro país residentes en Alemania Occidental, cuyo número se eleva a unas 200.000 personas, según los datos que han sido hechos públicos por la citada entidad bancaria en su informe económico mensual correspondiente al pasado mes de abril. De acuerdo con esto, cada trabajador español en Alemania envió un promedio de 100.000 pesetas durante el pasado año.

En 1973 había unos 2,51 millones de trabajadores extranjeros en Alemania Occidental que remitieron en total, a sus países de origen, 8.450 millones de marcos. Los ingresos netos de todos esos trabajadores se calculan en 34.000 millones de marcos.

Por números de trabajadores y remesas efectuadas España ocupa el quinto lugar siendo precedida por Turquía con 576.000 personas y unos envíos de 2.500 millones de marcos, Yugoslavia, con 517.000 y 2.200 millones, Italia, con 415.000 y 1.350 millones y Grecia con 272.000 trabajadores y 900 millones de marcos.

Entre 1960 y 1973, período en el que se dispone de estadísticas, los trabajadores españoles remitieron 5.750 millones de marcos a España. La cantidad máxima se alcanzó precisamente en 1973, año en el que el promedio de trabajadores españoles en Alemania fue también el más elevado.

Según los datos del Banco Federal Alemán de cada 100 trabajadores españoles en Alemania Occidental, 39 tenían ahorros en aquel país con un importe de 5.400 marcos.



MADRID, 4 (Servicio Especial del Banco de Vizcaya, para "ARAGON/exprés").— La primera sesión de la semana y también primera de mes, se ha caracterizado por el gran número de operaciones financieras que daban comienzo y, precisamente en dichas sociedades, la oferta ha sido especialmente abundante, sobre todo en derechos.

En bancos las posiciones eran netamente vendedoras, no cotizando por falta de demanda adecuada y publicando, por tanto, papel sin operaciones. Hispano, Banesto y Bancaya. El Central, que hoy cotizaba la opción a su sociedad de cartera, también ha sufrido recorte en su cambio, únicamente el Banco Popular registra una ligera mejora.

El grupo eléctrico, en el cual ha proseguido la intervención, marca cotizaciones con pequeñas pérdidas, discreta entonación en químicas y monopolios, irregulares las

## OFERTA ABUNDANTE

inmobiliarias y siderúrgicas y aumento de la oferta en el grupo de sociedades del automóvil.

El cierre desanimado persistiendo las posiciones vendedoras en el grupo de bancos.

En el mercado bilbaíno y catalán, la situación es casi un calco de lo antedicho para el mercado central, por lo cual es fácil que la sesión de mañana prolongue la línea de recortes con que damos principio a este mes de junio.

## Cambios de la sesión de hoy



FACILITADOS POR

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

40 AGENCIAS URBANAS

Oficina Central: SAN JORGE, 8

487 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

## BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced.	HOY
Banco Zaragozano	1.406	1.395
Banco Exterior	650	645
Banco Central	1.450	—
Banco Español de Crédito	995	—
Banco Hispano Americano	924	—
Banco de Santander	1.360	1.349
Banco Popular Español	1.007	1.010
Banco de Bilbao	1.260	1.250
Banco de Vizcaya	1.260	—
Banco Occidental	1.230	1.004
Banco Atlántico	1.020	1.025
Banco Industrial de Cataluña	613	605
Banco Ibérico	1.269	—
ELECTRICAS		
Hidro Española	200	199,5
Sevillana	201	200
Cantábrico	192	190
Eléctrica Viesgo	195	193
Hidro. Cataluña	135	136
Iberduero	279,76	279
E. Reunidas	132	130
Unión E. Madrileña	182	177
Fenosa	136	136
Fecsa 5.000	—	178
Fecsa 1.000	179	180
MINERAS		
Ponferrada	183	—
Duro Felauera	149	154
SIDEROMETALURGICAS		
Altos Hornos	221	222
Auxiliar F. C.	109	—
ALIMENTACION		
Azucarera	147	146,5
Ebro	775	770
Aguilas	252	250
QUIMICAS		
Petróleos	456	460
Explosivos	365	372
Energías	186	190
CONSTRUCCION		
Dragados	1.055	1.070
Urbis	315	310
Inmobiliaria Metro	343	330
Vallehermoso	303	303
VARIOS		
Telefonica	411	413
Galerías Preciados	602	604
Campsa	338	338
Tabacalera	625	620
Astilleiros	133	—
Metro	216	201
Unión Fénix	680	675
Ahorroprofondo	1.648,64	1.648,39
Seat	288	—

A CUALQUIER HORA del DIA FACILITAMOS información de las últimas COTIZACIONES de BOLSA Llame al teléfono 23 88 03

## BANCO ZARAGOZANO

## Sender, símbolo de reconciliación

**A**LGUIEN —que contestan los más viejos del lugar— había visto alguna vez una cosa así? Tres mil personas embutidas en un local que no admite cómodamente más allá del medio millar aguantaron a pie y calor firme más de dos horas a fin de escuchar una conferencia de la que nadie conocía previamente ni el título ni el tema. ¿Seguiremos diciendo que entre nosotros flaquea el interés cultural? Habrá que hablar, a partir de las ocho de la tarde de ayer, de tipos y formas de cultura. Porque lo que nadie podrá negar ya nunca es el fervor multitudinario de Zaragoza dispuso el más universal de los escritores aragoneses vivos. ¿Podía seguir fuera de casa un hombre que cuenta entre su pueblo con la mayor de las adhesiones humanas y culturales registradas en muchas décadas? La justicia de su vuelta —ayer se vio— no sólo afecta a Ramón Sender. También —y casi sobre todo, porque Sender lo entenderá así— al pueblo aragonés que el esperaba y ayer dio una muestra de lo mucho que está dispuesto a dar cuando al fin se le ofrece algo que merece la pena. Algo regal. Curioso: había de venir un novelista, un artista ya anciano, alejado de nuestra realidad durante casi cuarenta años, un hombre que nada puede prometer y que de simbolizar algo simboliza el reencuentro y la reconciliación, para que miles de zaragozanos —jóvenes en su mayoría— se agolparan en el auditorio en el público más cercano a la realidad y a la vida que fluye de cuantos se han podido ver en actos masivos celebrados en Zaragoza.

★★★

**S**ENDER estuvo magnífico en el espléndido acto del Ateneo. Pero quizás esté de acuerdo en admitir que lo más esperanzador, lo más increíble de cuanto ocurrió ayer tarde en el salón del Coso fue el público. Sensible a las menores sugerencias entusiasta y crítico, sufrido con las penosas condiciones del local, ebrio de emoción por la vuelta de un hombre libre que no abdica de un ápice de su libertad, agudo receptor de un comunicado de salvación y entendimiento, generoso en el aplauso. Un público así, sin duda, dio la razón a las esperanzas siempre vivas de Ramón Sender y, seguramente, justificó plenamente su vuelta. Cualquier sufrimiento, cualquier duda, cualquier sospecha del novelista se hubieran visto compensados con creces ayer, cuando a las diez menos cuarto de la noche, una riada humana atiborrada las escaleras que desde el Ateneo descenden a la calle. Los primeros presagios los notó Sender al ir a entrar, algunos minutos después de las ocho, por la puerta de la calle Cerezo: cientos de personas que no podrían entrar por falta de sitio, le aplaudieron entusiastamente. Mientras, ante la puerta principal, la del Coso, otros cientos de personas pedían casi a gritos que se instalaran altavoces para seguir la conferencia desde las escaleras, los salones del Mercantil, desde la calle si fuera necesario. No tuvieron esa suerte.

★★★

**A**L Cesar lo que es del Cesar: la postura del alcalde de Zaragoza, única autoridad presente en la sala, no dejó de ser gallarda. Presidir como alcalde la vuelta, en olor de multitudes, del novelista exiliado durante 36 años era un gesto que honra suficientemente a don Mariano Horno Liria. El comienzo de sus palabras de presentación fue justamente aplaudido por ese solo hecho. Ramón Sender, en palabras del alcalde, iba a hablar al pueblo de Zaragoza. Pero a un pueblo muy real, muy verdadero, bastante diferente del auditorio habitual en los actos en que un alcalde la ciudad suele tomar la palabra. Se trata de un matiz definitivo: la Zaragoza real no siempre va de la mano de la Zaragoza oficial. Y la falta de costumbre origina hechos como el de ayer. Ese "pueblo" al que aludió el alcalde, protestó un tanto socarronamente, llegó incluso al abucheo porque a lo que había ido al Ateneo era a escuchar a Sender y quería oírle cuanto antes. Además, ese "pueblo" no quería que se confundiera la pasión del escritor para su tierra con ninguna clase de presente o futuro que no fuera planteado expresamente por él o desde él. El desajuste se produjo en la espontaneidad más inesperada. Concluidas sus palabras, el alcalde volvió a ocupar, entre aplausos, un verdadero puesto de honor en la sala. El lugar de la excepción.

★★★

**A**Sender, según iba hablando, le iba sobrando la corbata, a la que no debe estar muy acostumbrado. En la sala, tampoco había muchas corbatas esa es la verdad, ya que en su mayoría fueron

jóvenes quienes desde las siete y cuarto habían abarrotado el salón. El público más adecuado para entender la sutilísima ironía del escritor y magnífico orador que es nuestro Ramón Sender. La conferencia, que puso el mayor énfasis en la búsqueda de un equilibrio entre la razón y lo que

# ZARAGOZA CON SENNER

- Protagonistas: El escritor y el público aragonés
- La Zaragoza real y la otra

él llamó la "conciencia ganglionar" como único remedio a la marcha de nuestro mundo y a los odios y desavenencias, estuvo sembrada de observaciones que el lector podrá leer en el texto íntegro que publicamos en este número. Observaciones divertidas profundas, maliciosas, irónicas, socarronas. Sender habló como el campesino aragonés que se precia de ser y el público le entendié su lenguaje.

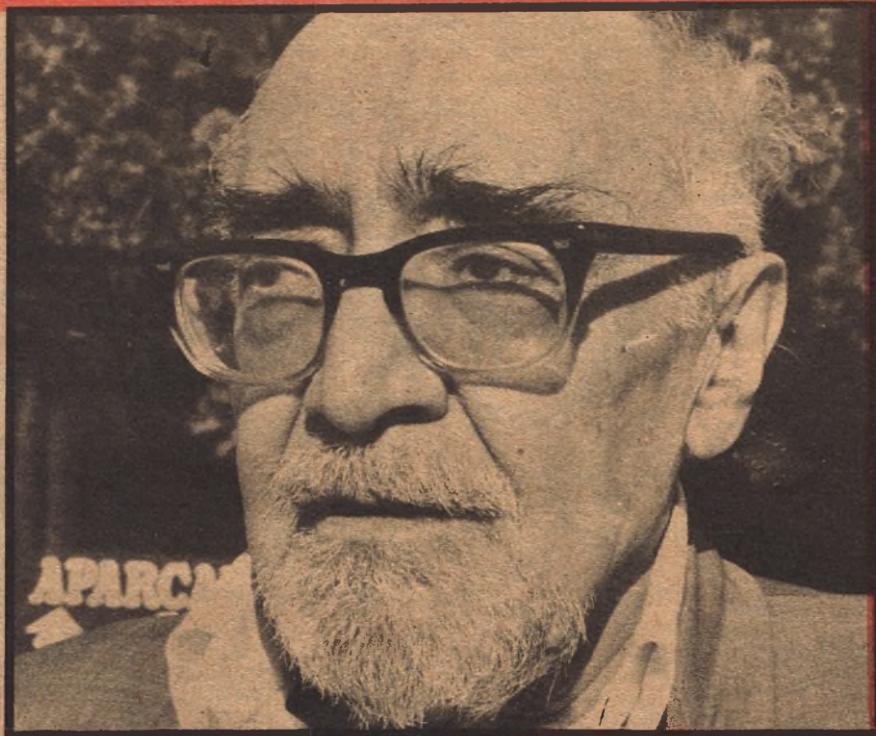
Habría muchas frases que subrayar. La alusión a Miguel Servet y a la calle que tiene a su nombre en Zaragoza, porque Zaragoza ha sido muy respetuosa con hombres de todo tipo de ideologías... "al menos en tiempos

de Felipe II". O las historias de las termitas y sus castas en orden a la guerra; la "conciencia ganglionar", de quienes se deían. el pelo largo o hacen el amor bajo los árboles a la luz de la luna... "cosas todas muy saludables", tantas otras observaciones que culminarían en una proposición de concordia civil para España, que podría ser, de conseguirlo, un ejemplo de humanidad y síntesis para el mundo.

★★★

**R**AMON Sender entre un atronador aplauso que pocas personas en el mundo habrán escuchado, saludó y se

## Las HORAS OSCENAS de RAMON J. SENNER



**E**L domingo, nos vino nuestro ausente más notable. Y no como hijo pródigo, según alguien ha dicho por ahí junto al Mediterráneo, sino como muchos hijos de esta tierra, más querenciosos a guardar sus recuerdos que a dilapidarlos. Ramón Sender ha vuelto con el gran tesoro de su memoria nacida en la intensidad de cada momento de su vida y perfeccionada en labor académica con el interés profundo y el amor ilimitado a su "gran patria chica". Esta es, posiblemente, la constante más neta en la vida del escritor altoaragonés: el amor al mundo de las personas y las cosas en el que

se configuró su personalidad, al entorno inmediato de cada momento y a su recuerdo exacto, a los pueblos que le prestaron su cultura propia y a quienes él ha devuelto la imagen depurada de sus valores en su obra literaria.

Por esto, y pese al estricto programa elaborado en principio, Sender se ha metido por las calles y plazas de su Huesca para contrastar la intensidad del recuerdo con los testigos de su vida oscense. Ha situado a cada personaje real o ficticio, pero siempre posible, en el marco inanimado —si es que hay algo inanimado— o social en que se desenvolvía y ha podido comprobar que en

tal o cual punto renacen las mismas situaciones de la eterna dialéctica de los hombres y sus sentimientos.

—Lizena. ¿Aún está la fuente?

Pero junto a sus ladrillos renegados, inútiles ahora, nuevos personajes reproducen viejas escenas animadas de idénticos sentimientos. El correato urbano no ha sido muy distinto a un sueño cualquier confundido protagonista y testigo, el que se vio. En realidad, este primer reencuentro, ha sido para Sender un ensayo salpicado de momentáneos reencuentros a la realidad, algo desencadenada. Pág. sueltas de ayer y de hoy.

Pero ha sido, fundamentalmente, un reencuentro en la alegría. Y si algo sombrío ha podido oscurecer por un instante su regreso, ha desaparecido con la fugacidad de su aparición ante un impresionante acogimiento popular. Una organización ni diésta.

Decía nuestro escritor que se sentía como un torero; en tarde de triunfo supongo: porque se han escuchado aplausos entusiastas y espontáneos que reciben los triunfadores absolutos. Sin embargo, había una diferencia notable. Sender no ha esquivado el encuentro con sus admiradores ni ha tratado de desasirse de la asfixia real de cientos de personas ansiosas por estrechar su mano o captar su mirada. Yo creo que un poco asombrado. Ha firmado satisfecho docenas de autógrafos y ha sometido su mente a la tortura de desentrañar parentescos y recordar amistades tempranas, siempre duradas aunque el paso de los años y la distancia hubiera desdibujado. En algunos casos, ha sido necesario. Ha surgido el abuelo emocionado con lejanías en la mirada y la apretura en el corazón. Y habrá que perdonarme el pobre relato que estoy haciendo; pero el lenguaje sigue siendo difícilmente a los sentimientos fuertes.

# DOZA NDER

rtos iguales

retiró a la sala del presidente del Ateneo para firmar en su libro de oro y en los libros de bastantes jóvenes y señoras que le pidieron autógrafos. Estaba cansado, con la combata ya a media asta, pero se le veía absolutamente feliz. En pocos días había visto la luz verde para sus libros prohibidos y había contemplado el Ateneo de Zaragoza como una plaza de toros triunfante. Minutos después, en compañía de la directiva del Ateneo, del alcalde, de varias personas especialmente invitadas, cenaría en un restaurante cercano al salón de las conferencias. En sus oídos retumbaban unos aplausos que no se extinguirán ya nunca.

Pablo LARRAÑETA

# ISES DER

ha pasado en la tarde dominguera, cálida por dentro y fuera, vestida de notoriedad desde Ballesteros a la "Malena" y desde Tenerías a la Pataquera. Sobre todo aquí, en la Pataquera, en cuyas piedras vierten todas las entrañas de la Historia por la pendiente escalonada de la Costanilla de Luna. Aquí está la casa de Ramón, desde donde desaparecía su actividad incesante por los recovecos de la vieja ciudad.

Las tres horas de su estancia, con todo su significado próximo, no han constituido pese a su trascendencia el aspecto más destacable. Para nosotros, se entiende. Alguien me ha dicho: "Es la llegada del Mesías". Algo de mesiánica, si tiene su regreso, el definitivo. Porque aquí nos hacen falta hombres-ejemplo de amor a su tierra; de los que no se detienen en el pensamiento en la palabra, sino que ponen su actividad al servicio de aquél.

—Déjame. Estoy en mi pueblo, y estos son mis paisanos.

Ramón Sender, en su pueblo, no parece cansarse de tanta solicitud. Atiende a todo el que se acerca. Y pienso que querría abrazar a este presente sucesor del pasado, a ese par de cientos de jóvenes que han venido a ver al hombre honesto y noble, campeador y vocero de nuestro ser social y cultural, de nuestras bellezas y también de algunas debilidades. Entre dos luces, ya en la calle, hay un grave silencio mientras las miradas piden que se quede entre nosotros. Y también se les dice de palabra. Alguien se lo dice, y no niega. Lo que sí afirma es que este verano, y mientras tenga fuerzas, volverá a repasar su Alto Aragón, sus prodigiosos paisajes, los pueblos cargados de señorío ancestral. Y tomará nuevo contacto con las gentes que son como él: leales a sus convicciones, celosas de sus derechos, nobles y comprensivas. Hasta luego, pues.

León J, BUIL GIRAL

Doña Luz de Watts, que acompaña a Sender como a su padre

## "Ustedes le han devuelto la salud"



«Como escritor, Sender es el que viene después de Cervantes»

●  
"Lo más importante es la salud y la felicidad de Sender"

—Lo único que deseo es que Ramón se encuentre a gusto. Para mi marido y para mí, la salud y la felicidad de Sender es lo más importante de este mundo. De veras.

Doña Luz Campana de Watts es esa dama americana que acompaña al escritor, la que sigue de forma expectante todos sus pasos cada frase, cada gesto y cada sentimiento del escritor. Presente casi siempre que los periodistas nos hemos acercado a Ramón, ella lo vigila constantemente. Vela por su salud y por cuantos factores puedan influir en que sea feliz en estas nerviosas jornadas de reencuentro con España.

### DIEZ AÑOS DE AMISTAD

—¿Cuándo conoció usted a Ramón Sender?

—Hace exactamente diez años, en la Universidad del Sur de California; yo acudí allí para finalizar mis estudios de doctorado y tuve ocasión de asistir a sus clases de Literatura Española. Fue allí donde comenzó esta enorme amistad.

Estamos sentados frente a frente, con un escritorio de por medio, en una pequeña salita de la "suite" del "Corona" donde Sender se ha hospedado durante su estancia en Zaragoza. Ante mí hay una dama generosamente amable, sencilla, que vive y respira con el solo pensamiento de ser útil a Ramón, a ese Ramón Sender que les considera a ella y a su marido como a verdaderos hijos.

Ella me habla muy quedo; en una cámara próxima, Ramón descansa; es preciso que su descanso continúe apaciblemente antes de que dé comienzo la dura prueba para sus nervios, para su esquema afectivo, que le espera en el Ateneo. Ayer, mientras charlábamos apresuradamente en el hotel, las sillas del Ateneo ya estaban siendo objeto de disputa entre los centenares de asistentes madrugadores.

El teléfono está sonando constantemente; amigos y desconocidos, se interesan minuto a minuto por Sender.

Doña Luz es de origen peruano. Nació en Trujillo.

—... En una casa construida en el siglo XVIII, de auténtico estilo español. El Gobierno ha querido comprársela a mi padre, pero hemos resistido todos. Ahora, la mitad de la casa ha sido abierta a la curiosidad del público, a los turistas.

Doña Luz Campana es la esposa del doctor Ronald Watts que tampoco es de origen norteamericano, sino británico.

—Sender fue vecino nuestro, puerta con puerta, durante nueve años seguidos. Nos une una amistad muy profunda como le digo; a todas partes donde vamos nos presenta como a sus hijos. Durante esos nueve años le puedo decir que nos veíamos diariamente. Cuando ha acudido a recibir el nombramiento de "Doctor Honoris Causa" en alguna Universidad, hemos ido siempre con él, nosotros dos como únicos acompañantes. Por todo eso y por muchísimas cosas más creo que mi marido y yo le conocemos muy profundamente.

—Siendo así, ¿Sender responde para usted al carácter "standard" del español?

—Mire: No sé. Sender es el único español al que conozco a fondo. El es muy dulce, bueno, pero hay que saber tratarle. No sé si todos los españoles serán así, pero sí sé que desde que conozco a Sender he empezado a amar profundamente a España. Por ejemplo, creo que antes de visitarla por primera vez yo conocía Huesca mejor que muchos españoles. ¡Tantas y tantas veces me había descrito Ramón los paisajes y las edificaciones...! Ahora, cuando lo hemos visto, él me ha ido repitiendo constantemente: "Dime dime si es cierto o no lo que te decía..."

### BUSCANDO CASA EN ESPAÑA

Ante una amistad tan profunda sería lógico suponer que la venida de Sender a España, para fijar su residencia aquí, podría suponer un serio disgusto para la familia Watts. Doña Luz me saca del error.

—No crea. Mi marido ha querido en varias ocasiones comprar una casa en España para que viviéramos con Sender aquí. Paea él sería, de verdad, como si viviera con sus hijos. Ha sido él quien nos ha enseñado a amar a España.

—Usted ha tenido oportunidad de conocer muy a fondo la personalidad auténtica de Sender como amigo inseparable. ¿Hay diferencias entre el Ramón Sender de andar por casa y el de letra impresa?

—Para mí, como escritor, Sender es el que viene después de Cervantes. Diría que hasta la par.

—Esta separación que parece que se va a producir muy pronto, mientras Sender se traslada definitivamente a

España y ustedes toman su decisión, va a ser muy dura...

—Terrible. Tan terrible que no sé si Ramón resistirá la separación. En otras palabras: aun dudo de que Ramón se decida a venir. Aunque he podido ver ahora hasta qué punto él quiere a España. Ustedes, dígalo, dígalo, ustedes le han devuelto la salud.

—Si él, definitivamente, decide venir...

—No sabemos qué es lo que vamos a hacer. Yo tengo mi trabajo en la Universidad. Mi marido tiene su trabajo también allí... nuestro hogar... Pero para nosotros, más importante que todo eso es la salud y la felicidad de Sender. Lo más importante de todo

### TEMOR A LA MUERTE

El afecto entrañable llega a extremos casi desconocidos. Ramón teme a la muerte; la teme más que por sí mismo, por el matrimonio Watts, sus hijos, por su dolor y soledad, esa soledad de afecto que, sin duda es más terrible que la propia soledad física.

Doña Luz sigue hablando bajito. Yo le digo que su estrecha vigilancia sobre Sender está haciendo el trabajo de los periodistas que siguen al escritor bastante cuesta arriba. Sonríe.

—¿Usted le aconseja? ¿Le ha dado algún consejo desde que están en España?

—En absoluto. Yo no puedo enseñarle cómo debe comportarse. Pero, eso sí, me interesa mucho velar



Doña Luz Campana de Watts estaba más tranquila en la cena del Ateneo después de la Conferencia. Transmite a nuestro subdirector su tranquilidad y agradecimiento por el cariño demostrado por los zaragozanos. (Foto García Luna)

por su salud. Quiero que viva eternamente. Ni él ni mi marido ni yo deseamos pensar en la muerte; a él, a Ramón, le gustaría que en el último día nos fuéramos todos juntos...

La señora de Watts me habla también de las pequeñas manías de Sender, de sus costumbres y deseos más intrascendentes. Le agrada gravitar en torno a la enorme personalidad del escritor. Nos hemos sentado ante la pequeña mesa de escritorio para cambiar un poco las impresiones como espectadores de todo sobre Sender y de todo sobre la visita de Sender a Zaragoza. Hemos podido ver el recibimiento, el cariño y la adhesión como desde una grada. Cuando hablamos, a la señora Watts le preocupa hondamente el resultado de la conferencia del Ateneo; ella quiere que los zaragozanos vuelquen de verdad su cariño hacia Sender. La tranquilidad hablando de que en España es difícil que llegue a repetirse otro caso parecido al de Picasso, que no queremos perder, olvidar ni menospreciar a ningún "Picasso" más, que será todo un éxito, que la admiración expectante es grande...

J. L. COSTA VELASCO

## LOS LIBROS Y LOS DIAS



Por  
**RAMON  
SENDER**

# HEMINGWAY POR LAS NUBES

*Ramón J. Sender, ha entregado esta mañana personalmente a nuestro director el presente artículo manuscrito que escribió anoche, primero de los dedicados a su viaje a España.*

*Este artículo será publicado también en la América Latina, Brasil, Portugal, y traducido a diversos idiomas a través de la "American Literary Agency" de Nueva York, a cuya central le ha sido remitido hoy mismo una copia por avión. "Aragón/exprés" agradece al admirado escritor su muy especial atención.*

**E**N el avión, desde Los Angeles a París, he leído el libro de Castillo-Puche sobre Hemingway titulado "H. en España". Es la razón del título de estas páginas. Un libro, denso, lleno de datos nuevos y de reminiscencias conocidas.

Lleno también, sobre todo, de buena y leal amistad.

Yo no hice buenas migas con H. tal vez porque no tomaba, como él, la literatura por el lado deportivo, ni crematístico. Pero no nos entendamos mal. El defecto suyo era inocente. E.H. era un niño grande —muy grande de estatura— y vivió como tal. Incluso su suicidio era o parecía ser parte de un juego a policías y ladrones. Yo admiraba en E.H. su sentido heroico de la lucha no por la existencia sino por la expresión de la existencia. Su determinación de elegir laboriosa e impacientemente la frase adecuada y la palabra justa.

Como cada cual, a veces lo conseguía y a veces, no. En el primer caso nos daba un modelo de narración naturalista que todo el mundo habría admirado en 1905, pero que ahora resultaba insuficiente porque los lectores no se conforman con la exactitud y la

veracidad en la psicología. Quieren algo más; quieren dimensiones líricas, sorpresas de una originalidad genuina, quieren lo inesperado inolvidable (y convincente). Convincente no sólo para nuestra mente, sino para todo nuestro complejo mundo interior.

H. no se atrevía a intentarlo porque habría tenido que poner su mundo propio al descubierto y era terrible. Era el mundo de la neurosis. Mejor para un poeta que para un novelista. Y con la poesía no se atrevió.

Por otra parte la neurosis de H. era hereditaria. Su padre era alcohólico y le había dejado el triste, el terrible antecedente, de su suicidio. Siguió Ernesto un camino que parecía inevitable y fatal.

A través de la expresiva prosa de Castillo-Puche nos aparece E.H. como en una foto, pero no de esas fotos que llaman por allá "snap" sino una foto de estudio retocada con el cuidado y el esmero de la amistad. En el libro de un escritor sobre un colega a quien se ha querido y admirado. La lealtad es la cualidad más admirable en este "Hemingway in Spain" que acaba de salir en Nueva York y al que deseamos todo el éxito que merece.

Pero una vez más debemos proclamar que E.H. no conoció a España. Ciertamente,

no es fácil conocer un país en toda su tremenda complejidad. Ya es bastante si acertamos a verlo desde un solo ángulo. El de H. era el del sensacionalismo truculento con sólo dos dimensiones: longitud y latitud. Le faltaban las otras dos: profundidad y sentido de lo temporal, que lleva implícito el sentido de eternidad, como la luz lleva implícita la sombra, la belleza la fealdad y el idilio —el amor— alguna sombra de potencial odio.

Leyendo el libro de Castillo-Puche sobre las nubes de Groenlandia (el viaje era por el atajo del ártico) recordaba yo palabras de la segunda esposa de E.H., la hermosa Martha Gelhorn (escritora también). Antes de la muerte del novelista nos hablaba de él, como de un niño difícil. Después de su muerte como de un niño trágico, que se ha salido con la suya. "La suya era como nos dice Castillo-Puche el suicidio".

El marido segundo de Martha, que era Thomas Matthewes (acaba de publicar un excelente libro biográfico-crítico sobre T.S.Elliot) había tenido en la vida de E.H. un papel de primer orden. Había contribuido decisivamente a la inmensa popularidad del novelista desde las páginas clamorosas de "Life" y "Time". A veces la amistad es generosa. Tanto mejor. También lo es la de Castillo-Puche.

Este libro que he leído en un avión donde viajaban conmigo más de cuatrocientos viajeros hacía falta para que el panteón de E.H. tuviera una corona de flores españolas en la que dominaran los colores magenta, y oro, que son los que con más frecuencia vemos en los toreros. A través de ese excelente libro todos volvemos a darle a Ernesto el adiós conmovido que ya le dimos en su día último. Entonces, en inglés. Ahora en el español traducido de José Luis Castillo-Puche (ALA)

## CENA con el ATENEO

*Ayer noche, el Ateneo de Zaragoza, organizador de las Conferencias de Ramón José Sender en Huesca y en Zaragoza, ofreció una cena al ilustre escritor. Una vez más, Sender volvió a dejar la impronta de su profundo humanismo y de su vasta cultura. Fue un voto inolvidable, uno más de toda esta maravillosa realidad de su retorno.*



# Había que hacer un coche así.

**Cilindrada:** Pequeña pero suficiente: 843 cm<sup>3</sup>.  
Una cilindrada plenamente vigente desde la invención del automóvil.

**Diseño:** Lógico. Línea funcional en fast-back de alta penetración aerodinámica. Para un óptimo aprovechamiento del espacio. Juvenil y actual en línea y en colores.

**Mecánica:** Robusta y experimentada. Fruto del trabajo de un equipo que ha puesto ya, casi tres millones de coches en la calle.

**Habitabilidad:** Amplia. Para que cuatro o cinco pasajeros vayan cómodos. Buena capacidad de equipajes. En un conjunto un 80 % de espacio útil.

**Dimensiones:** Ajustadas. 3,45 × 1,42. Pensado para entrar en cualquier hueco. Manejable. Agil y agradable callejeando.

**Motor:** Fuerte y seguro. Enérgico. Con potencia de 34 ó 37 CV DIN. Hecho para durar.

**Consumo:** Muy reducido. Y además, si lo prefiere, a base de la gasolina más barata que encuentre.

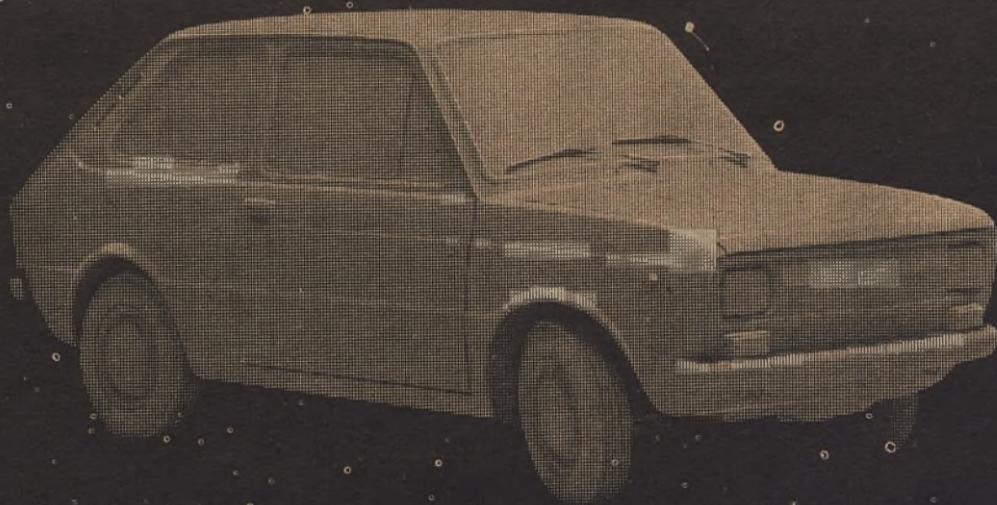
**Velocidad:** Razonable, 120 ó 125 Km/h., según el tipo de gasolina que emplee. Suficiente para adelantar con seguridad y para conseguir una buena velocidad media.

**Mantenimiento:** Económico. Los gastos de mecánica, de aceite, de seguro, reducidos al mínimo. Los repuestos más baratos y abundantes del mercado. Con la más amplia Red de Servicio Asistencial de España a su disposición.

**Seguridad:** Cuidada al máximo en todos sus aspectos. Habitáculo indeformable entre dos zonas absorbentes. Con árbol de dirección articulada. Resistente por el grosor de su chapa.

**Precio:** Calibrado al límite. Con los mínimos impuestos en razón a su potencia fiscal (7 CV).

Un automóvil con todas las características que debe reunir un coche de hoy.



# extranjero

## RABIN, ¿"HALCON"?

# "Israel se mantendrá militarmente fuerte, y nunca intentará conseguir la paz con claudicaciones"

JERUSALEN, 4. (Por Robert Slatr, de Efe-Ipi).

**H**OY nace una nueva era para Israel con Yitzhak Rabin como Primer Ministro, es el primer jefe de gobierno nacido en territorio israelí, y cuya gestión se inicia con la feliz solución de la separación de fuerzas del frente sirio y la posible marcha hacia una progresiva época de paz.

De todas formas, siguiendo la política de su predecesora, Golda Meir, Rabin ha prometido que Israel se mantendrá militarmente fuerte y que no se intentará la paz con los árabes a costa de claudicaciones. También afirmó que no se devolverían todos los territorios árabes ocupados...

El antiguo jefe del Alto Estado Mayor, que condujo a Israel a la victoria en la guerra

de 1967, juró ayer su cargo, junto con los 18 ministros de su gabinete, pocos minutos después de ser aprobado por el Parlamento.

Con la votación parlamentaria favorable al nuevo gobierno, finalizan 40 años de vida política de la señora Golda Meir, de los que cinco fueron como primer ministro. Esta semana dimitirá de su escaño en el Parlamento, se trasladará a un apartamento en Tel Aviv, al mismo tiempo que dispondrá de una nueva morada en el Kibutz "Negev" de Revivim, donde realizará cuatro horas de labores comunitarias diarias, a pesar de sus 76 años.

"El acuerdo de separación de fuerzas nos proporciona la oportunidad de avanzar hacia la paz, lo que nos permitirá el fortalecimiento de nuestras fuerzas armadas, con el fin de evitar la derrota en el caso de que nos vieramos impulsados a lanzarnos a la guerra

nuevamente", dijo Rabin en el Parlamento.

Acto seguido, Rabin presentó su gobierno al Presidente Efraim Katzir, ambos hombres de estado brindaron con champán.

A sus 52 años, Rabin se convierte en el quinto y el más joven Primer Ministro de Israel, en el momento más turbulento de los 26 años de la historia del país.

"Solamente cuando estemos realmente convencidos de que Egipto y Siria tienen intención de cumplir plenamente los acuerdos de separación de fuerzas, estaremos nosotros en condición de continuar el diálogo para conseguir una paz cada vez más estable", dijo Rabin en un discurso de cuarenta y cinco minutos de duración previo a la iniciación del debate.

"Nuestra política es clara —dijo— preferimos la paz a la consecución de nuevas

victorias militares, una paz duradera, una paz justa, pero no una paz incondicional.

"Israel no volverá —incluso dentro del contexto de un "tratado de paz"— a las líneas del 4 de junio de 1967. Estas líneas no son fronteras defendibles, y por tanto constituyen una tentación para que se realicen agresiones contra nuestro país, como se ha demostrado en el pasado".

Durante el debate, 40 soldados peruanos pertenecientes a las Fuerzas de Paz de las Naciones Unidas, fueron trasladados desde el Sinaí a la ciudad de Tiberiades y cerca de Kuneitra. Estas tropas forman parte del contingente de 1.250 soldados que quedarán destacados entre los ejércitos sirio e israelí en los Altos de Golán, de acuerdo con las cláusulas del acuerdo de separación de tropas firmado la semana pasada, según ha informado un portavoz de las Naciones Unidas.

Con "hielo y fuego"

# ¿STALIN REHABILITADO?

EN ESTE LIBRO SE DICE DE VARIOS COLABORADORES DE STALIN, E INCLUSO DE EL MISMO, QUE FUERON "PROMINENTES ESTADISTAS"

VIENA, 4. (Crónica por Francisco Eguigaray, de la Agencia Efe, especial para "ARAGON/exprés").—

**C**ON cierto asombro y preocupación acaban de leer los especialistas en política unas declaraciones del director de la Editorial del Estado de la URSS sobre el programa de ediciones para 1975 en que se anuncia: "una importante sección está dedicada a las memorias, el libro "Hielo y fuego" del conocido explorador Polar Ivan Papanin reproduce encuentros con José Stalin, Anastas Mikoyan, Andrey Shadanov y otros prominentes hombres de Estado".



anunciados en el programa masivo de literatura política persiguen evidentemente la difusión entre las masas y las actuales tesis de la suprema dirección política respecto al cierre de filas del comunismo mundial bajo la guía soviética y sobre todo del bloque socialista del Tratado de Varsovia y el Comecon. Así se ofrecerá un manual consulta sobre el movimiento comunista mundial, una monografía condenatoria de Maoísmo en la que el autor Sidijmenov "utiliza abundante documentación y sus observaciones directas para poner de relieve el carácter erróneo de la teoría y la praxis de los dirigentes de Pekín y la grave crisis del maoísmo". Finalmente un nuevo manual de consulta sobre "el mundo del socialismo en cifras y datos".

Entre los 357 títulos debidos a la pluma de ministros, científicos, escritores y periodistas, promete especial interés ante los problemas del comercio mundial y la salida de la URSS de su aislamiento el volumen del ministro de comercio exterior Nikolai Patolichev "según los principios de la mutua ventaja" que presenta la situación actual del comercio exterior de la URSS. Pero también "sus perspectivas de desarrollo", no faltan, por fin, nuevos títulos sobre el eterno tema de la revolución bolchevique y su preparación. En este caso se anuncia una nueva contribución sobre el papel del partido bolchevique en la revolución —frustrada— de 1905-1907.

Los especialistas en los problemas de detrás de los bastidores del Kremlin han aprendido tras no pocos fracasos a ser muy prudentes en la evaluación de menudos signos que a última hora pueden ser sólo lapsus de momento del que hace las declaraciones o deberse a un resumen demasiado breve. Pero el texto del anuncio del gran programa editorial político para 1975 ha levantado ante muchos el fantasma de aquellos tiempos en que Shdanov se ganó a pulso el título de "enterrador stalinista de la cultura soviética".

## ANTE EL MUNDIAL FUTBOLISTICO

# NO HABRA "SEGUNDO MUNICH SANGRIENTO"

BONN, 3.— (Por Miguel MOYA HUERTAS, de la agencia Efe)

**L**A demanda creciente de información o sed de noticias ha creado un continuo formalista, abstracto, un procesalismo con llegadas y salidas, declaraciones, vaticinios, comentarios de prensa, previsiones, que lo mismo puede aplicarse a la Comunidad Europea y sus vicisitudes que al fútbol en fase de campeonatos mundiales en Alemania. En favor del fútbol en fase de campeonatos mundiales en Alemania.

En rigor, lo único esencial es lo accidental, lo que va pasando. El tiempo y su espacio. El fútbol y sus campos de Alemania, protegidos como si se fuese a librar una batalla: tal es el despliegue de fuerzas de vigilancia.

La política trae consigo al área del deporte un poco de inquietud. Un peligro de juego menos limpio, aunque los árbitros van a cumplir con su misión. En Alemania algún que otro golpe memorable puede acontecer "funcionalizaran" los extremistas alguna de las ocasiones deportivas para llamar la atención sobre sus ideales recurriendo al crimen.

El extremismo tienen aquí, exigua galería: los alemanes son valientes, en general. Y no abren a la

extrema izquierda para granjearse con una palabra de eufemismo condescendiente y timorato la aquiescencia de los anarcoides. El terrorismo no encuentra en Alemania audiencia suficiente. Los periódicos aquí no regatean bandido, "criminal", asesino, llamando por su nombre el delito, cuando informan sobre los actos delictivos, de los que la prensa de extrema izquierda denomina "patriota" idealistas "liberales" y "militantes".

Ningún ambiente propio, en consecuencia, para climatizar en el mundial futbolístico demostración política de ningún género: La red policial es túpida. Las medidas de control en la

frontera, reforzadas, harán imposible (dentro de lo posible) un "segundo Munich" sangriento. El país que, tras duras experiencias ha logrado hacer política como si hiciese deporte, con reglas del juego y considerando que el adversario no es un enemigo, siempre que no se trate de un terrorista, rechaza la politización del torneo y no se presta a ser eco de gritos de subversión cuando el balón de los pentágonos blancos y negros rueda por el césped.

Pese a sus tenebrosas precedentes, los partidos políticos alemanes conservan una cierta medida de equilibrio y no ceden las solapas de sus prohombres a la publicidad comercial. Cada político "vende" su propia "imagen", antes de las elecciones.

Genscher es un gran aficionado al fútbol, imita sus reglas de cabellerosidad en la lucha con los democristianos, pero se guarda mucho de seguir la moda publicitaria lanzada por el once mundial germano. Ciertamente Genscher no aparece hoy

## Alemania extrema sus medidas de seguridad

en la cena comunitaria de Luxemburgo llevando en el chaleco un letrero de propaganda de "persil".

Pero los amigos de Genscher, los del césped, venden a precio astronómico cada centímetro cuadrado de sus camisetas de futbolistas. Marcas de calzado, de aperitivos, de refrescos y hasta de muebles. Rótulos mercantiles que generan unos cien millones de marcos (dos mil millones de pesetas) de publicidad "pectoral" futbolística. El ídolo olímpico, el astro de la hierba, gladiador incremento y festejado, augura bizantino en nueva edición de masas, queda reducido a hombre-anuncio.

Ocho millones de pesetas, traduciendo de marcos cuesta la superficie publicitaria de las camisetas del club de fútbol "Bayern-Muenchen" anualmente y es una fábrica de zapatos a quien eso le toca pagar. Nikita Kurschhof, se anticipó a esas formas solapadas de la publicidad: bebía agua mineral rusa y decía la marca antes de consumir el líquido prodigioso.

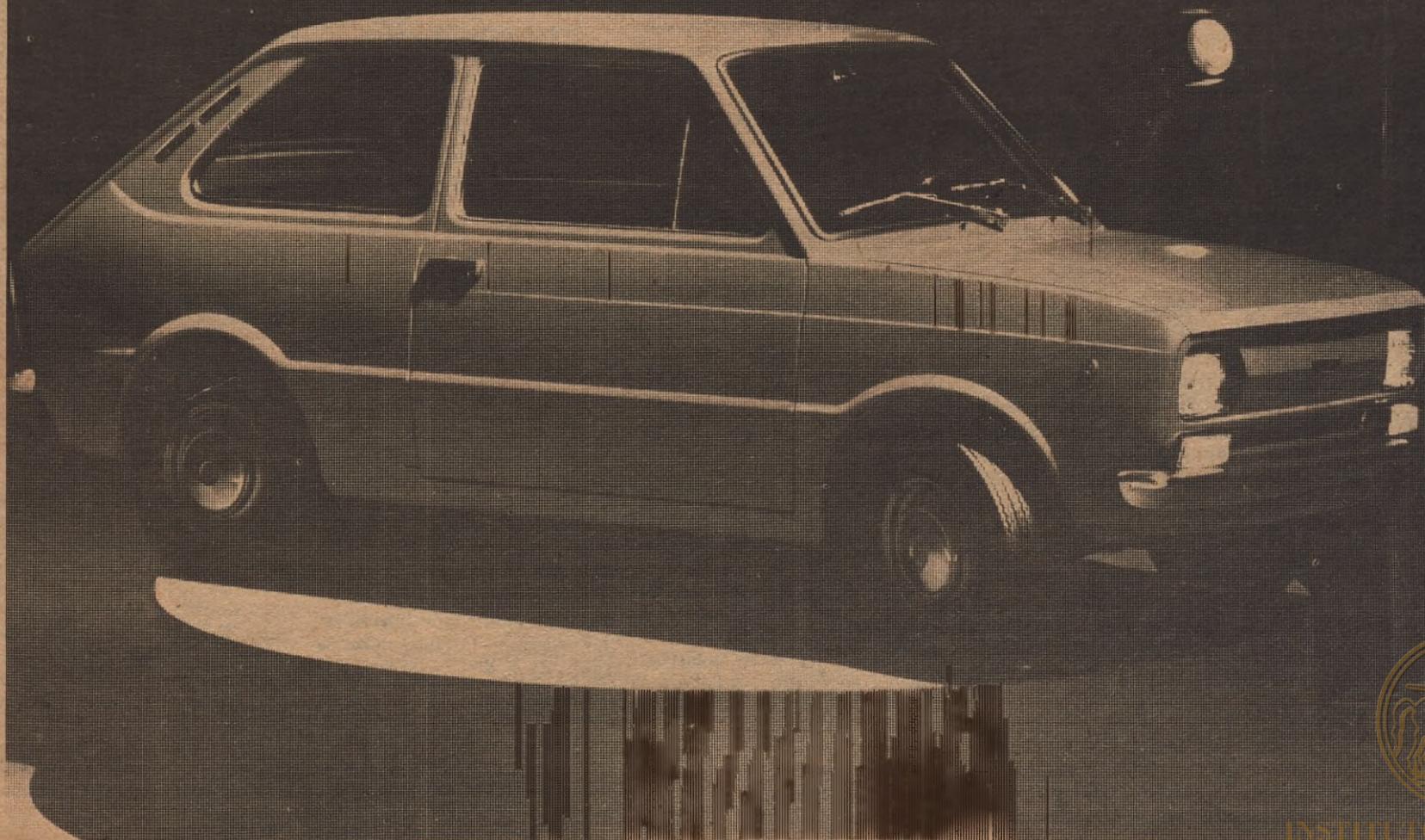
# Y había que hacerlo ya.

Seat lo ha hecho. En exclusiva para todo el mundo.  
Y lo ha hecho después de fabricar casi tres millones  
de coches. Lo ha hecho, simplemente,  
porque había que hacer un coche así.

**Seat 133.**  
**Un pequeño gran coche.**

Utilice su poder de crédito con Fiseat.

SEAT



INSTITUTO DE ESTUDIOS  
AUTOARACONESSES

Diputación de Huesca

# VIENE A DIALOGAR

**TEMAS**  
*candentes*

**Declaración de Casaroli en Roma a "Radio Vaticana"**

**"Las entrevistas deberán señalar el comienzo de las negociaciones"**

**EL MOTIVO DEL RETRASO: LA MUERTE DE CARRERO**

ROMA, 4 (Efe).—

"Las entrevistas que voy a mantener con el ministro Pedro Cortina Mauri, deberán señalar el comienzo oficial del nuevo negociado, en las formas y por los trámites técnicos que sean acordados", dijo hoy monseñor Agostino Casaroli, Secretario del Consejo para los Asuntos Públicos de la Iglesia (conocido como el "ministro de asuntos exteriores" del Papa) antes de emprender viaje hacia Madrid, para una visita de carácter oficial.

Monseñor Casaroli, salió de Roma en un vuelo regular de línea. En el aeropuerto romano "Leonardo da Vinci" fue despedido por el Embajador de España ante la Santa Sede, Gabriel Fernández de Valderrama y otros prelados de la Secretaría de Estado.

Precisó el "ministro de asuntos exteriores" del Papa que "deseo y espero que los resultados sean los solicitados por superiores intereses de la Iglesia y de la nación española y respondan a las honestas aspiraciones de cuantos sienten esos intereses comunes, no vinculados a episódicos y contingentes hechos de los tiempos, sino a la profundidad del hecho histórico, que ha unido —y unirá, deseámoslo, en los siglos— el pueblo español y su herencia cristiana, a la Iglesia católica y a la Santa Sede".

En sus declaraciones, ante los micrófonos de "Radio

Vaticana" el Secretario del Consejo para los Asuntos Públicos de la Iglesia, observó que "este viaje a Madrid responde a una invitación dirigida por el ministro de asuntos exteriores español. Se sitúa en el marco de la acción en curso desde hace tiempo, para asegurar, en circunstancias diversas, una correcta (o una aún más correcta) relación entre Iglesia y Estado, entre Santa Sede y Gobierno de España".

"Uno de los aspectos característicos de tal problema —resaltó monseñor Casaroli— es el de la oportunidad, que para muchos es necesidad, de adecuar a las nuevas situaciones maduradas en España y en la Iglesia católica el instrumento jurídico bilateral que, desde hace más de 20 años, regula dicha relación".

Puso especial énfasis el "ministro de asuntos exteriores" vaticano en indicar que "la exigencia de la revisión, del "aggiornamiento" de la actualización del Concordato ha sido y continúa siéndolo, afirmada constantemente, tanto por parte de la Iglesia como por el Gobierno español. Las dificultades que la realización de la empresa ha conocido y conoce dependen de varias causas. Una es, en sí misma, muy positiva, es decir, la importancia que en España, bastante más que en otros países, Iglesia y nación atribuyen a la corrección de



las recíprocas relaciones. Esta cuestión, en España, más que en otras naciones, no representa una cuestión marginal, sino vital: Y como tal es sentido ampliamente, no sólo por el clero y los sectores política o eclesiásticamente más comprometidos, sino en toda la población".

"La Santa Sede —continuó monseñor

Casaroli— se había declarado nuevamente dispuesta, en noviembre último, previo acuerdo con el Episcopado español, a reanudar con el Gobierno el coloquio de revisión del Concordato. Sucesivos acontecimientos, comenzando por aquel trágico del 20 de diciembre último, han retrasado esta reactivación. Sin embargo, no se ha interrumpido el diálogo

permanente entre la Santa Sede, con el Episcopado y el Gobierno".

Al término de estas declaraciones, monseñor Casaroli, acompañado por el representante diplomático español —con quien había tenido un cordial intercambio de puntos de vista en una de las salas del aeropuerto romano— se dirigió hacia el avión.

## CASAROLI, en MADRID

MADRID, 4 (Cifra).— A primera hora de la tarde de hoy ha llegado a la capital de España el Secretario del Consejo para los Asuntos Públicos de la Iglesia, monseñor Casaroli, con objeto de mantener contactos con representantes del Gobierno español en orden a estudiar las relaciones entre el Vaticano y España.

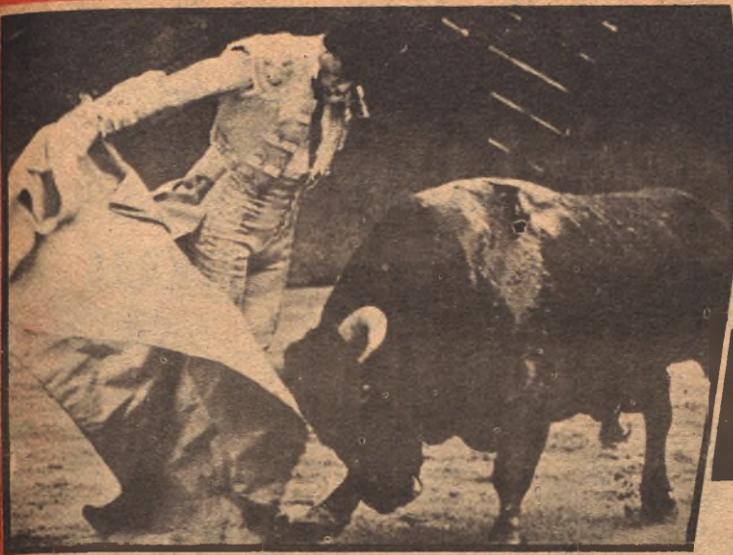
Tanto en la Oficina de Información Diplomática de Asuntos exteriores, como en la Nunciatura de Madrid, no se ha

facilitado hasta el momento información sobre el programa de actividades y el temario de las conversaciones.

Durante su estancia en Madrid, monseñor Casaroli se hospedará en la Nunciatura. Se sabe que allí ofrecerá un almuerzo al Ministro de Asuntos Exteriores el próximo día 6. Por su parte, el señor Cortina Mauri ofrecerá a monseñor Casaroli una cena en el Palacio de Viana el día 5.

Sobre un posible contacto de monseñor Casaroli con el Presidente del Gobierno, las conjeturas que se hacen apuntan que su celebración está condicionada al regreso del señor Arias Navarro a la capital, de donde se encuentra ausente estos días por estar acompañando al Jefe del Estado en su desplazamiento a Asturias.

Está previsto que la estancia de monseñor Casaroli en Madrid finalice en la tarde del próximo jueves, día 6.



En la foto, Oscar Cruz en sus tiempos de torero en activo, antes de retirarse.

**O**SCAR Cruz va a iniciar su tercera andadura como matador de toros. Primero llegó a figura colombiana del toreo, siendo muchas las tardes que toreó en España alcanzando una notable cotización de la mano de Diego Martínez; más tarde, tras un paréntesis, volvió a la torería andante bajo la batura de Luis López López, el hombre que de verdad descubrió a "El Cordobés". En esta segunda etapa, el torero de Fugagasuga toreó 18 tardes en la península e, incomprensiblemente, no toreó tarde alguna en las ferias colombianas de hace cuatro años.

#### AHORA, UNA NUEVA ETAPA

—En estos días, Oscar Cruz ha firmado compromiso con un nuevo apoderado: Valentín Hernández, un hombre joven que más que taurino tiene aspecto de ejecutivo de altura y realmente lo es en sus negocios ganaderos. Hernández dirigió ya hace unos años los rasos taurinos

de Gilberto Charry, el colombiano que no ha vuelto por España desde hace mucho tiempo.

Hoy, los dos, apoderado y torero nos hemos reunido en un bar para tomar una copa y hablar de los proyectos de Oscar.

—Esta época va a ser trascendental para mí, por lo tanto, voy a torear únicamente en ciudades de importancia, en capitales. Así, están apalabradas

**OSCAR CRUZ, con sus 34 años, vuelve a los ruedos**

# «Soy aún JOVEN para lograr MUCHAS cosas»

**«Desde luego no voy a torear en pueblos»**

corridas en Barcelona, Madrid, Miranda de Ebro, Sevilla, Llodio, Málaga y Benidorm. Y lo que salga.

Calculamos que torearé más de veinte corridas.

Oscar Cruz está ya en la puerta de la veteranía. Es un torero de los que los críticos llaman poderosos por su inteligencia ante los toros. Oficio no le falta porque ha tenido que matar grandes corridas por los pueblos, fortaleciéndose en un continuo ir y venir. Así, con sus treinta y cuatro años que cumplirá en octubre, Oscar Cruz espera llenar otra vez los ruedos en Colombia.

—Oscar es uno de los toreros colombianos que parecían ser llamados a ser auténticas figuras durante muchos años, pero siempre existe algún impedimento que lo nubla. ¿Por qué?

—El mundo de los toros es

muy difícil. No basta con dar buenos y muchos pases. Hay que actuar luego en los despachos, en los vestíbulos de los hoteles. Y para eso hay que valer tanto o más que para ponerse delante de los toros.

Oscar Cruz ha estado estos cuatro años lejos de los ruedos, trabajando en la organización del "ballet" de su mujer, la bailarina María Rosa, pero ahora...

—Tengo que volver a la lucha de los ruedos. Soy joven aún y sé que tengo muchas cosas que decir aún con la muleta y el capote.

—Dicen, Oscar, que si un torero cualquiera se arrima ahora de verdad a los toros tiene el camino hecho para el triunfo.

—Yo creo que eso ha ocurrido siempre, pero efectivamente en estos momentos el instante es aún más propicio porque la fiesta está algo aburridilla de ver siempre las mismas caras. A ver si la aparición de los jóvenes y la vuelta de los veteranos resuelve este problema.

Hablamos del toreo colombiano. Hace falta una figura consistente, real. Oscar Cruz se está entrenando duramente. Sueña con ser él ese hombre que llene las plazas de su país. Y que toree mucho en España. Vamos a ver, si, efectivamente, lo consigue.

Rafael MONTERO

## UN ENIGMA QUE SIGUE

# ¿QUIEN MATO A BRUCE LEE?



**Ha pasado casi un año y no se han aclarado las causas de su extraña y misteriosa muerte**

**E**L 20 de julio del pasado 1973, Bruce Lee, el más famoso de los actores orientales, fue encontrado sin conocimiento en su domicilio. Horas después, moría en el hospital de Queen Elizabeth de Hong Kong. Se celebró una encuesta policial que no aclaró cómo había ocurrido la muerte. Tampoco el dictamen del forense estuvo claro.

Bruce Lee, de treinta y dos años, había alcanzado la cima como intérprete de filmes de aventuras realizados en China y después en América. Bruce amaba a su país, al país de sus antepasados, puesto que él había nacido en San Francisco, de donde emigró con sus padres a Hong Kong (al revés de lo que suele ser lo normal: que los orientales acudan a los Estados Unidos en busca de trabajo y de fortuna), y había rechazado ofertas para trabajar en los estudios norteamericanos, a pesar del triunfo alcanzado en "Big Boss" y "The Chinese Connection". Sin embargo, un productor norteamericano consiguió, con la ayuda de Raymond Chow, artífice de sus éxitos en Hong Kong, convencer a Bruce Lee para que rodase "Operación Dragón". El filme batió todos los récords de taquilla de los últimos años; rodaje que duró tres meses, tuvo lugar en exteriores de la isla de Hong Kong, en San Francisco, Los Angeles... Un mes después de concluido su rodaje fue cuando el infomortuado Bruce Lee encontró la muerte de forma misteriosa. Desaparecía en plena gloria a una edad en la que muchos empiezan, dejando viuda y dos hijos.

### ¿MURIO POR... "VIBRACION MORTAL"?

Ha pasado casi un año de la trágica y misteriosa muerte de Bruce Lee y aún no se han podido determinar las circunstancias del extraño suceso, ni las causas que pudieron motivarla. ¿Fue muerte natural, asesinato o suicidio? Falleció fulminado por una hemorragia cerebral? Se ha dicho que fue asesinado por miembros de la mafia china. A Bruce Lee no le perdonaban que hubiera descubierto los secretos de las Artes Marciales, en las que era un consumado maestro, a los países extranjeros. Un argumento poco consistente, puesto que los maestros orientales enseñan los secretos del judo, de karate, del kung-fu por todo el mundo. La última, y más sorprendente revelación es que Bruce Lee fue asesinado no por la mafia, sino, precisamente por esos maestros del kung-fu y hasta se afirma el modo cómo fue llevada a la práctica el plan preparado para dar muerte a Bruce Lee.

Según el escritor norteamericano Alex Cord, los asesinos emplearon el método llamado de "vibración mortal". Algunos hombres tienen el poder de concentrar toda su energía en un puñetazo. La víctima, sometida día tras día, sin saberlo, a este tratamiento diabólico, sufría vibraciones internas que, poco a poco, iban perturbando gravemente su organismo. Este método criminal puede durar más o menos tiempo, pero a la postre su resultado es la

muerte de la víctima escogida. Una muerte que no tiene explicación médica, lo que asegura la impunidad de los brujos del Kung-Fu. Esa muerte misteriosa por rotura de ciertas arterias vitales no ha podido ser explicada. La muerte de Bruce-Lee permanece en el mayor misterio.

**ENSEÑO LAS ARTES MARCIALES A STEVE McQUEEN, LEE MARVIN, JAMES COBURN.**

Antes de triunfar como actor, el desaparecido Bruce Lee fue un maestro del nuevo método de defensa conocido bajo la denominación de "jeet jundo". Bruce había tenido por discípulos a Steve McQueen, Lee Marvin, James Coburn y James Garner. La popularidad alcanzada por Bruce como maestro de las llamadas Artes Marciales le llevó al cine por la puerta de la televisión. Su primer gran papel fue el de Kato en la serie televisiva "The Green Hornet", a la que siguieron "The Batman" y "Longstreet". Su debut en el cine tuvo lugar en "Marlowe".

"Operación Dragón", el filme póstumo de Bruce Lee, está obteniendo su éxito como no se podía imaginar. Lástima que el malogrado actor no pueda volver a interpretar ese personaje espina de James Bond del Kung-Fu que ha hecho las delicias de todos los públicos.

TEATROS

**ARGENSOLA.** — Tarde 7'15 - Noche 11: Presentación. Compañía de comedias cómicas: Jesús Guzmán, con el estreno de la comedia: Habitación para cinco. (Mayores 18).

CINES DE ESTRENO

**ACTUALIDADES.** — 5-7-9-11 (May. 14). Chantaje contra una esposa. Film de Joseph Losey, con Jane Fonda.

**AVENIDA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Las hermanas. Margot Kidder, Penifer Salt.

**COLISEO.** — 4'45-7-9'15-11'15 (May. 18 y may. 14 acompañados). Legado de un héroe. Glenda Jackson, Peter Finch.

**COSO.** — 5-7-9-11 (May. 18). La Lola dicen que no vive sola. Eastmancolor. Serena Vergano, Mark Stevens.

**DORADO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Las bellas. Marisa Mell, Robert Hossein.

**FLETA.** — 5-7-9-11 (May. 18). 2ª semana: Pisando fuerte. Panavisión - Metrocolor. Joe Don Baker, Elizabeth Hartman.

**GOYA.** — 5-7-9-11 (May. 18). Harry, dedos largos. James Coburn, Michael Sarrazin.

**MOLA.** — 5-7-9-11 (May. 18). Estreno: Los pasos del miedo. David Hemmings, Gayle Hunnicut.

**PALACIO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Juegos de sociedad. Summers, Eva Czamerys.

**PALAFOX.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). El equívoco. Technicolor. Sarah Miles, Robert Shaw.

**SEX.** — 5-7-9-11 (May. 18). 2ª semana: Gritos y susurros. Panavisión 70 mm. - Eastmancolor y sonido estereofónico. Un film de Ingmar Bergman, con Harriet Anderson, Ingrid Thulin, Liv Ullman.

**VICTORIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Coraje, sudor y pólvora. Color de Luxe. Gary Grimes, Billy "Green" Bush.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

**ELISEOS.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Cuerno de cabra. Cinemascope. Un film de Méthodi Antonov, con Katia Paskaleva, Anton Gorchev.

CINES DE REESTRENO

**ARLEQUIN.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). ¿Qué nos importa la revolución? Cinemascope - Eastmancolor. Vittorio Gassman, Paolo Villaggio. Último día.

**DUX.** — 5-7-9-11 (May. 18). La invasión de los bárbaros. Orson Welles, Sylva Koscina.

**GRAN VIA.** — 5-7'15 y 10'45. (May. 18). El emperador del Norte. Color de Luxe. Lee Marvin, Ernest Borgnine.

**LATINO.** — 5-7'15-10'45 (Mayores 18). La pasión de vivir. Film de Ken Russell, con Genda Jackson.

**MADRID.** — SALA 1: 5-7-9-11 (May. 18). Los compañeros. Eastmancolor. Franco Nero, Tomás Milian.

**SALA 2:** 5-7-9-11 (May. 18). Celos, amor y Mercado Común. Eastmancolor. Tony Leblanc, "Cassen".

**NORTE.** — 5-7-9-11 (May. 18). Un italiano en Chicago. Marcelo Mastraianni.

**OLIVER.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). La saga de los Dracula. Helga Line, Tina Simz.

**PARIS.** — 5-7-9-11 (May. 18). Cebo para una adolescente. Eastmancolor. Ornella Muti, Philippe Leroy.

**PAX.** — 5-7-9-11 (May. 18). Secuestro a la española. Esperanza Roy, Quique Camoiras.

**RIALTO.** — 5-7-9-11 (May. 18). Jeremy - Amor joven. Glynnis O'Connor, Robby Benson.

**ROXY.** — 5-7-9-11 (May. 18). Las mariposas son libres. Eastmancolor. Goldie Hawn, Edward Albert.

**SALAMANCA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18 y may. 14 acompañados). ¡Al infierno gringo! Telly Savalas.

**VENECIA.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). El inspector Tibbe contra "La Organización". Sidney Poitier, Bárbara McNair.

PALACIO DEL HIELO

**EL IBON.** — Precios especiales. Abonos. Sesiones de patinaje: Matinal 11 a 1'30. Tarde, continua desde las 6 hasta la 1 de la madrugada. Cafetería Formigal Hielo. Servicio de barra y platos combinados.

Emilio José y Anthony Quinn, BUENOS AMIGOS



"Nos conocimos en Madrid y le prometí enviarle un disco mío a cambio del libro autobiográfico que él me dedicó. Pero no esperaba que me contestara y todavía menos que me invitara a su villa de Italia".

Emilio José no cabe en sí de gozo porque acaba de recibir una carta de un "fan" que se llama nada menos que Anthony Quinn, agradeciéndole el envío de su disco "nana del recuerdo". Emilio guardaba el asunto en

secreto para que nadie pudiera reprocharle que buscara una publicidad ajena a su trabajo musical.

Todo empezó cuando el actor y el cantante coincidieron en Televisión Española, Anthony Quinn se encontraba en Madrid promocionando su autobiografía titulada "El pecado original", que se acababa de poner a la venta en las librerías españolas. Tras las presentaciones de rigor, empezó una conversación que luego derivaría en amigable charla, como si ambos se hubiesen conocido de toda la vida.

DOLORES VARGAS, TODA POLVORA



Desde el "Achilipu" nunca estubo tan claro. Eso es lo que dicen quienes escucharon "María Lisi" el nuevo "bum-bum" de Dolores Vargas. Los comentaristas coinciden en decir que se trata del mejor disco de "La Terremoto" desde aquel "Achilipu" que tanta guerra dio dentro y fuera de España. Lo curioso es que también los especialistas flamencos más puristas están entusiasmados con "María Lisi". Dolores Vargas es un raro ejemplo de artista y capaz de pulverizar, con su genio y temperamento, la frialdad que en principio puede ofrecer el registro discográfico.



FUSION,

NO DESAPROVECHA EL TIEMPO

Reciente aún su viaje a Brasil, el grupo se encerró en los estudios de grabación para realizar un LP, el segundo de su discografía. Anticipo de este "largu duración" es un "single", con los temas "Farsa del buen vivir" y "Rondó y final", este último perteneciente al "Concerto grosso" que incluirá el LP. Ambos temas son de los hermanos M. y J. Camp, que forman el grupo junto con Santy Aris y Martín Brunet.

TV PROGRAMAS

PRIMERA CADENA

14,17 Avance informativo. 14,24 Panorama. 15,00 Telediario. 15,35 Telerrevista. Cine y espectáculos. 18,46 Avance informativo. 18,50 La casa del reloj: "Ciclos" (II). 19,15 Dibujos animados. 19,50 Novela (cap. XII): "Oblomov", de Ivan Goncharov. 20,20 Juan y Manuela: "Episodio sexto". 20,50 Giro de

Italia. 21,00 Telediario. 21,30 Cambie su suerte. 22,10 Los libros: "El mundo es como no es". (Alicia, de Lewis Carroll). 23,30 Tercera edición.

SEGUNDA CADENA

19,31 Dibujos animados. 20,00 Telefilm infantil: "Circus Boy: Corky y el doctor del circo". 20,30 Polideportivo. 21,30 Telediario 2. 22,00 Cineclub: "La calle".

CADA TARDE... Discolotecas CADA NOCHE...

ASTORGA'S

La nueva discoteca abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado, fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sábados y Festivos, tarde, fiesta joven. Teléfono 255184.

PAGO PAGO

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO PAGO. Doctor Cerrada, 30.

PARSIFAL

Próximo viernes, día 7, presentación del famoso Grupo "CHRISTIE", con sus creaciones YELLOW RIVER, San Bernardino... etc. Tarde y noche. Sevilla, 6. Teléfono 379200.

GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Ud. desea. Lluán, 8 (detrás Telefónica. S. Vicente Paúl). Teléfono 291166.

POLINESIAN - BAR

"EL PAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 3. Teléfono 214856.

CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BAILE EN CHARLESTON. Dirección y Teléfono 393014.

LIVERPOOL DISCOTHEQUE

Abierto sólo vísperas y festivos a las 6 de la tarde. NUEVA DIRECCION. LIVERPOOL. ¡Vuelve alegre, con vida! Camino de las Torres, 96.

Zum-Zum

Reunión y juventud en un ambiente distinto. Recientemente inaugurada, en San Juan de la Cruz, 28.

CANCELA

"LA CANCELA DE ORO MUSICAL". Royo, 5. Teléfono 211250.

GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente, C/ Moncayo, CASETAS.

PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 a 10. Teléfono 211137.

STORK - CLUB

Parejas. Ambiente Renovado. NUEVA DECORACION. Centro Ciudad, Tel. 214804.

IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. C/ Madre Vedruna, 11. Teléfono 217052

STEREOTECA "EL FARO"

Fuera de la Ciudad y solamente a 3 minutos, donde se hace la mejor música, creando un maravilloso ambiente. Barrio de Justibol. Teléfono 291643.

SENECA

Nueva dirección. Todos los días a las 6,30 de la tarde "BUSQUE LA DIFERENCIA"

1800

La música más rabiósamente nueva en la discoteca, con sabor internacional. Cavia 10.



# FIESTA A LA ESPAÑOLA



**C**ADA época marca unas necesidades distintas; impone unos usos nuevos; despierta apetencias antes desconocidas. La Moda —que es omnipresente— no podía ser un excepción, precisamente por su propia razón de ser y existir. Sin merma alguna de las acrisoladas virtudes de la mujer española, las costumbres han evolucionado y las mujeres asisten a fiestas tanto familiares bodas, primeras comuniones, bautizos—, como sociales —recepciones, inauguraciones, bailes— en las que es preciso una prenda que venimos denominando como vestido de

“cocktail”, aunque en nuestro país debiéramos denominarlo como vestido de fiesta, pues el anglosajón “cocktail-party” no tiene ambiente y es muy difícil que nuestras amables lectoras sean invitadas a semejante reunión.

## NECESIDAD DEL VESTIDO DE FIESTA

Cualquier mujer, sea soltera o casada, aspira con indudable derecho por la posesión —al menos— de uno de estos vestidos. De no tenerlo se quedará “en casita” rabiando un poco. Nuestra crónica, de hoy se centra en el comentario de varios vestidos tan ansiados por todas las féminas, los que, como antes dejamos dicho, cumplen una verdadera función social. El vestido de fiesta es, por tanto, indispensable en el guarda-ropa femenino. Las ocasiones de su uso —y disfrute, desde luego— surgen cuando menos se piensa.

## CREACIONES ESPAÑOLAS PARA FIESTA

**PEDRO ROVIRA.** En primer lugar nos vamos a ocupar de una originalísima creación de este modista barcelonés. Una sobriedad bien estudiada que conjuga con la modernidad en la inspiración. Está realizado en tejido de puro algodón bordado. En realidad es un conjunto compuesto por blusa camisera en organdí de algodón estampado y falda larga con peto. Se ciñe con cinturón de tela, que lleva hebilla metálica de artesanía. Dos graciosos bolsillos

laterales recuerdan el “overol” campero que ahora tanto se lleva en vacaciones. Su color es en rosa.

El resultado, como podrán apreciar mis amables lectoras, no puede ser más satisfactorio y más de una lectora se entusiasmaría en poseerlo. Desde luego, con paciencia y habilidad puede conseguirse, pues sus componentes textiles —todos de algodón— están al alcance de su mano.

**LINO.** El modista madrileño de las envolturas vaporosas, barroco y complicado casi siempre nos muestra una creación suya para fiesta. Es, como el anterior, un conjunto de falda rotundamente larga y amplia y chaqueta a juego, estando completado por blusa en organdí blanco. La falda y chaqueta van en un estampado floral de gran

tamaño sobre fondo negro en tejido de algodón. La blusa de escote en V está orlada por volantes superpuestos, de un gran efecto. La poética elegancia está muy acorde con el destino del modelo. Y además, es en realidad sencillo.

Y ahora un consejo: Quedamos que el vestido de “cocktail” o fiesta es imprescindible en los tiempos actuales y si nos apuran un poco, más necesario a las señoras que a las solteras, pues las primeras han de acompañar al “dueño de su corazón” a múltiples fiestas que las conveniencias sociales imponen insoslayablemente. Aquí tienen un somero bosquejo de lo que “se lleva”.

PIK

## Crónica de la moda-Tricot



## PARA IR «AL DÍA»

### SELECCION de NOVEDADES

**S**IEMPRE resulta ilusionante vestir “al día”; es decir, a la más rigurosa moda. Unas veces se consigue y otras... no tanto. La temporada que apenas ha comenzado se abre decididamente bajo el signo del punto. Puede decirse, sin el menor énfasis, que el ropero femenino se nutre de forma principal con el tricot, que garantiza dos cosas primordiales para toda mujer actual: elegancia y confort asegurado.

#### LA LINEA DEL PUNTO

Al carro del éxito siempre quieren acomodarse todas y todos, pero resulta difícil que lo consigan. Rodier, veterano en el “pret-a-porter” de calidad tiene la primacía en la materia. Es —por así decirlo— guía segura a la hora del tricot. Si los géneros de punto resultan imprescindibles en el momento actual, las creaciones de Rodier resultarán igualmente insoslayables a la hora de decidir cómo vestirse en primavera-verano.

Su colección —mejor dicho, sus colecciones— es refrescante, optimista. Es toda una lección de elegancia diáfana, tonificante. Unas veces es fantástica; otras, sobria pero siempre sabe seducir a las mujeres que saben vestirse.

#### EL GUSTO PERSONAL Y LA VARIEDAD EN TRICOT

Toda mujer —a poco que se cuide— desea resaltar su personalidad. El dilema que cada temporada se plantean las féminas en principio parece imposible de resolver. Causa horror ir vestida como la vecina o la amiga. Se desea algo distinto, diferenciado. La variedad es algo que en Rodier se hace inmensa. Los vestidos de tarde, los camiseros, los pantalones en corte tejano, los juveniles chalecos en tonos lisos o con motivos estampados, las camisas, los polos, los conjuntos con falda o pantalón completados con impecables “blazer’s”, los “pull’s”, los jerseys, chaquetas y “cardigans”... son prendas que pueden satisfacer esa apetencia de individualizarse, de sentirse distinta a las demás.

#### ESCALA LUMINOSA DE COLORES

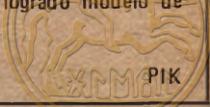
La tonalidad que la temporada exige es luminosa, clara, alegre. No tiene el menor empeño en mostrarse austera, sino todo lo contrario. Novedad el rosa. Rodier denomina “petunia” a un rosa fuerte. Otro color de temporada es el verde claro con irisaciones grises y otro el rojo “quisquilla”

El marrón que presenta Rodier bajo la denominación de “tabac” es suavísimo. No faltan ni el blanco ni el azul marino a la cita. El beige es siempre color de moda.

#### DETALLE DE NOVEDADES

Forzosamente gustan las blusas “camiseras” de media manga, realizadas en finísimo tricot en delicado estampado diagonal. Mencionemos una en suave color verde que combina con otro suave color azul. Otra, siguiendo, la misma disposición diagonal, se nos ofrece en rayas de colorido en tonalidades descendentes que van desde el azul al rosa, pasando por el verde.

También es novedad las camisetas de “chargeur” o estibador de muelle, de una gran vistosidad. En realidad son jerseys que el capricho de la moda les ha dado esta hechura. En un caso va en color azul marino completándose el conjunto con pantalón en beige. En otro caso el color es “petunia” fuerte, con adorno en blanco en escote y hombreras, completándose con falda de suave tonalidad rosa, con cuatro botones y cinturilla. Tres pliegues profundos dan aire muy femenino a este logrado modelo de Rodier.



## LAS COSAS DEL ZARAGOZA-MURCIA



**E**l segundo partido de la eliminatoria Murcia-Zaragoza, cuyo global arroja un saldo de ocho goles a cinco favorables al conjunto blanquillo, proporciona tema a los aficionados para llenar esta semana y bastantes semanas. Se analizan todos los detalles y se coincide siempre en el mismo punto: Encuentro fabuloso y memorable.

**E**l golazo de Manolo González, cuarto de la serie y que forzaba la prórroga, conseguido en el último minuto del tiempo reglamentario y que conmovió a todo buen aficionado aragonés, pasará a la historia como modelo de

ejecución. Salto limpio, giro perfecto de la cabeza y anticipación a los defensas y portero. Furia española...

**C**OMENTAN los aficionados y nosotros estamos plenamente de acuerdo con ellos, que si "Lobo" Diarte hubiese marcado en todas las ocasiones claras de que dispuso, él solito resuelve la eliminatoria con ventaja notable. Marcó dos y falló cuatro o cinco, quizás los más claros. Nos recordó a Joaquín Murillo, pero en menos experto.

**A**L término del encuentro, varios jugadores murcianos, entre los que se contaba José

(defensa central), coincidían en que si este Real Zaragoza no se parece al de "los magníficos" como dos gotas de agua, ellos no saben de fútbol ni palabra. Coincidió con la opinión de nuestro rival pimentonero.

**S**UPONEMOS, imaginamos la sorpresa de "Nino" Arrúa cuando se haya enterado de que "su Zaragoza" marcó siete goles y pudo doblar la cifra, sin contar con su valioso concurso. Y seguro, segurísimo, que se habrá alegrado por haber dejado resuelto el problema de la renovación. Ustedes ya me entienden...

**T**ODO el mundo comenta que Simarro, jugador a quien algunos ya destinaban al Deportivo Aragón, puede resultar muy útil en el Real Zaragoza. Jugó bien frente al Murcia, luchó, remató, marcó un gol y terminó entre los mejores. Ya vemos a Rubial, Leirós y Soto, entre otros, apretándose los machos...

## "MOLINOS,

### NOTA POSITIVA EN EL CUADRO DE SARRIA"



Ha debutado con éxito el aragonés Molinos en el Real Club Deportivo Español, al que pertenece actualmente el ex-zaragocista. Y el titular del diario deportivo "El Mundo Deportivo" es bien expresivo: "Molinos, nota positiva en el cuadro de Sarriá", cuya crónica firmada por Ferreras dice entre otras cosas: "Merece destacarse la labor del debutante Molinos, encargado del control de Patro, labor a la que se aplicó con eficacia, con tenacidad obsesiva". También "Dicen" firmado por Luis Lainz hace el siguiente comentario: "Debe abonarse en su haber esa anulación de tan peligroso enemigo, el único, o uno de los pocos que podía haber enderezado el tanteador en muy diversa dirección. Le hacía falta, mucha falta al equipo españolista un jugador de centro de campo que pudiera sujetar con rapidez y dureza, con tenacidad y soltura a un creador cualquiera del once enemigo, para que así pudieran jugar más a su aire, más desahogados, los dos creadores propios esos Solsona y José María que se bastan y hasta se sobran para lanzar a un ataque menguado y rematador". Y

también confirmando la victoria justa del Español con el San Andrés en el campo de éste, "Así dice: 'El segundo tiempo apenas tuvo historia. Molinos inmensamente su labor de marcaje, anuló totalmente a Patro'".

Finalmente las declaraciones del entrenador españolista Santamaría a la prensa diciendo: "El debut de Molinos me ha satisfecho. Ha cumplido bien su obligación. Ha marcado bien a Patro y una vez neutralizado este jugador, el San Andrés pierde bastante potencia". Le preguntan: "Molinos ha aguantado bien el partido ¿no cree?". Respondiendo: "También me ha sorprendido en esta faceta, pese a no jugar prácticamente durante toda la temporada. Es un buen profesional."

De lo que estamos seguros y convencidos por Zaragoza. Y felicitamos por su positivo éxito en su debut, al joven jugador al que le deseamos muchos éxitos.

## CONCURSO NACIONAL II TROFEO NIXDORF

Ayer, con extraordinaria brillantez y buena afluencia de público, finalizaron los encuentros correspondientes a este torneo ya veterano en nuestras Fiestas de Primavera.

Dio comienzo la jornada con la final de individual femenina, final disputada por María Jesús Mateo y Fátima Dicenta. El encuentro no tuvo la brillantez que el día anterior nos hacía presagiar, pues Fátima Dicenta, vencedora de Mercedes Guix en semifinales en un encuentro en el que todas las jugadas ensayadas le salieron de cara, no acertó su juego, si bien en descargo digamos que tenía enfrente a la jovencísima María Jesús Mateo, con un juego potente y arrollador, tanto desde el fondo de pista como cuando subía a red sus golpes dejaban huella uno tras otro. Se anotó el triunfo por un rotundo 6/2 y 6/2 que deja claro cuanto comentario se pueda añadir.

A continuación se disputó la final de individuales masculinos, y como ya cabía esperar fue un encuentro de poder a poder con jugadas brillantes por ambos lados, ya que tanto José Jorge como Sixto Cambra tienen un tenis con garra y fuerza. El triunfo fue para el primero por 6/2 y 6/2, aun cuando este tanteo no refleja lo igualado del juego que poseen ambos hermanos. Encontramos, eso sí, más fuerza física en el vencedor.

La final de dobles se la adjudicaron Antonio Barranco y Félix Riba, quienes en tres sets, 2/6, 6/3 y 6/3 lograron vencer a los hermanos Cambra. El encuentro fue espectacular y también el público que lo presencié salió contento de ver tenis de buena calidad. Mercedes Guix y María Jesús Mateo aun cuando sus oponentes se adelantaron con

un set a favor no tuvieron demasiado trabajo frente a Fátima Dicenta y María Jesús Pascual, ya que sin forzar ningún momento el ritmo lograron llevarse la final de dobles femeninos. El resultado fue de 2/6, 6/3 y 6/1.

Los zaragozanos Arriva Inmaculada Zamora fuer



RUI EO



## HELIOS, por la LINEA RECTA

**E**L domingo por la noche, como ustedes ya saben, se procedió a la entrega de trofeos correspondientes a los "II Juegos polideportivos zaragozanos inter-clubs", en un céntrico restaurant de la ciudad. Las dos primeras ediciones de estos juegos las organizó el Centro Natación Helios; la tercera, según se anunció, correrá a cargo de Stadium Casablanca. Esta es la línea recta.

\*\*\*

El deporte aragonés en general y zaragozanos en particular, para nosotros cuenta el tema general, necesita y exige estas confrontaciones interclubs para promocionarse, ampliarse y alcanzar el nivel que todos deseamos y esperamos; para salir del anonimato en que se encuentra, para poder competir en igualdad de condiciones con el resto de regiones españolas, o por lo menos con buena parte de ellas.

\*\*\*

Por eso, precisamente por eso, aplaudimos sin reservas la idea del señor Mallo, Presidente en funciones del Centro Natación Helios, como también de su dinámica junta directiva. Deportistas tenemos como en cualquier parte, ni somos más ni menos que nadie, pero resulta que los tenemos "archivados", en conserva, esperando instalaciones adecuadas para practicar y oportunidades para darse a conocer. He aquí el problema.

En todos los deportes, o bien, en casi todos, siempre destacaron los aragoneses que de una u otra manera consiguieron elevarse hasta la superficie, surgir de las tinieblas del anonimato y ofrecerse a plena luz, aun a pesar de las dificultades de todo tipo que en su tierra encontraron, encuentran y seguirán encontrando, suponiendo que entre todos no logremos eliminarla de una vez para siempre.

\*\*\*

Con estos juegos polideportivos inter-clubs, que, al parecer, se pretenden elevar a las escalas regional e inter-regional, el Centro Natación Helios ha colocado la primera piedra en el camino de la superación, de la auténtica y necesaria promoción, de las posibilidades que presentan todos los deportes competitivos cuando se practican como mandan los cánones.

\*\*\*

Aquí no hablamos de millones ni de primas, de intereses creados ni de victorias de cara al graderío, que a la postre sólo consiguen deslumbrar a los espectadores, pero jamás a los aficionados; que a la postre benefician a unos cuantos, pero que no sirven en absoluto para abrillantar el palmarés deportivo de una región; que a la postre representan un descarado fraude para la colectividad. Vamos a caminar en línea recta.



# TEXTO INTEGRO

*de la conferencia  
pronunciada por  
Ramon José Sender  
en el Ateneo  
de Zaragoza el día  
3 de Junio de 1974*



**ARAGON**  
expres

Martes, 4 de Junio  
1974



INSTITUTO DE ESTUDIOS  
ALTOARAGONESES

Diputación de Huesca



Sr. Alcalde, Autoridades Municipales de Zaragoza, queridos amigos, patriotas regionales y nacionales; es de veras agradable, es de veras halagüeño todo que he oído. Ha sido ligeramente sorprendente, ver que en los últimos 36 años los Alcaldes de Zaragoza no sólo son alcaldes, administradores y Constructores, planeadores de la nueva ciudad y hombres de entusiasmo y trabajo: que también tienen una dimensión poética en su corazón. (Aplausos).

FELIZ POR LOS CINCO LIBROS AUTORIZADOS

- Debo darles las gracias por sus generosas palabras, como también las gracias, y me complace especialmente en darlas a la Fundación Mediterránea que es la que ha contribuido poderosamente con sus gestiones para que fuera permitida la publicación de mis libros que estaban en "cuarentena" (aplausos...). Y cuya decisión me decidió a mí a venir, a la vez no se trataba de que yo pusiera condiciones, —un hombre no debe ni puede poner condiciones a una nación y un español no pretende nunca, naturalmente, tratar de igual a igual con la Patria donde nació. Uno es, uno más entre todos Uds.; pero naturalmente pretendo ser, siendo como mi oficio es un oficio de la inteligencia, es decir un oficio lógico pretende conducirse en un modo lógico. También y cada vez que me invitaban a mí a venir a Salamanca o a Santander, o algún otro sitio, para dar conferencias planteaba la misma cuestión; decía que me parecía un poco incongruente aceptar mientras había alguno de mis libros cuya circulación no estaba permitida. Esta vez, gracias a la intervención de la Fundación Mediterránea, los cinco libros que estaban prohibidos han sido aceptados. Yo me consideré honrado, feliz y secretamente halagado; por lo que en definitiva, en justicia o sin ella, me parecía un pequeño o un gran triunfo. Me alegré mucho de que permitieran esos libros y me consideré, en el caso de justificar ante mí mismo, algo que muchos años —era una ambición— cruzar en la vía de regreso, de venir a España.

No tienen Uds. ideas de las noches que he soñado en los Estados Unidos, en Francia, en Méjico, que he soñado como una criatura de once años, en una España —que por cierto corresponde bastante a la que estoy viendo— Veía paisajes de infancia exactamente iguales a los que he visto hoy en Zaragoza y al lado de esos paisajes urbanos veía barrios nuevos, grandes bloques de casa, de aspecto internacional y ultramarino como en Hollywood, o en Nueva York. Y yo me preguntaba, caramba, de dónde viene esto, ¿Será una fantasía? o ¿qué será? Y lo que es sencillamente, es la pura verdad.

Recorriendo los barrios, más allá de la Puerta del Carmen —que antiguamente representaba el final de la Ciudad— he visto que es exactamente todo esto lo que yo he soñado.

RECUERDOS DE LA INFANCIA

En fin, no quiero insistir en estas cosas que son sólo un preludio. Les diré que, la llegada a Zaragoza ha sido una

sucesión de pequeños prodigios. El más grande es el de este instante. (Grandes aplausos).

Comenzaré diciéndoles las cosas que están más cerca de mi corazón, que son los recuerdos. Algunos recuerdos de infancia, porque si voy a decirlos todos, tenemos para rato. Entre estos recuerdos, figura el de que siendo muy joven, no habiendo entrado todavía en la adolescencia, pasaba a veces frente a las puertas del Casino Mercantil, veía en un muro una escultura, es decir, un bajo relieve de José Pueyo, el escultor: un imponente portero con una librea galonada de oro, las escaleras en mármol blanco; decía, ¡caramba qué edificio maravilloso, valdría la pena ser comerciante y ser miembro de esta Organización! Más tarde mi padre me envió un día a acompañar a un campesino, amigo suyo, que había venido de la Montaña y era todavía esa época en la cual España se permitía —no sé por qué razón— el juego de azar, dentro de lugares controlados por las Autoridades. Y acompañando a este campesino, yo pensé que lo mejor que podría hacer para deslumbrarlo era traerlo aquí. Vinimos. El campesino que había venido a taladrar la lana —como decían— miraba, no se sorprendía de nada, porque la característica de verdadero campesino en la gran Ciudad es que es el último que se sorprende de nada. Porque está muy alerta a que no le consideren un paleta, de modo que lo que a un hombre de la Ciudad produce asombro, al campesino le deja frío y él se vigila asimismo. Este campesino, sin embargo, no perdía detalle. Recuerdo que a mí como era muy joven no me dejaba entrar a una sala, que supongo que era de juegos de azar, ruleta, etc.

Y no sabía él jugar, y alguien le dijo: ponga una moneda. Puso un duro en un número y como suele pasar siempre salió. Le dieron 36 duros, además del suyo. Lo recogió y se lo puso en la faja. Dijo: bueno, Señores, adiós. Cómo, ¿no sigue jugando? No, es que dan demasiado.

Poco después se suprimió el juego durante la primera época de la guerra. —de la guerra europea— y hubo otros incidentes pintorescos, graciosos, que a veces se contaron por esos mundos, que han hecho reír llenos de simpatía a las gentes importantes.

Yo, claro, no voy a contarles a Uds. cosas de mi tierra que conocen mejor que yo, pero puesto que parece que han leído de mis libros que se refieren a Zaragoza, les diré algo que no hay en ellos y que quizás les hará gracia también, al menos a mí, ahora que lo recuerdo, también me parece encantador.

Como todos Uds. yo tuve una novia joven, cuando tenía 10 años, una verdadera novia; claro, son de esos amores idílicos que son los verdaderos amores a lo largo de la vida, puesto que son de un absoluto desinterés. De una falta de lógica, como debe ser realmente un amor puramente poético, pues cuando las cosas son lógicas dejan de ser poéticas, y desde luego, el primer amor inolvidable.

A mí me habían pasado por la Virgen del Pilar cuando tenía 7 años, y unos años antes. Más tarde, cuando vivía aquí, Valentina que era mi novia y era de Tauste hija del Notario de Tauste, vino aquí con su madre, Dña. Julia Ventura y Valentina tenía ya 8 años. Quisieron pasarla por el Pilar y la madre se encontró con la sorpresa de que era demasiado vieja para pasar por el Pilar, pues había un límite de edad. Cuando yo supe que llamaban a Valentina mujer demasiado vieja, pues ella era una mujer y yo un hombre, me sentí tan terriblemente ofendido que habría sido capaz y no importa qué.



Con Valentina tuve largas conversaciones de que cómo era posible que la gente le dijera que era una mujer mayor, en fin sentí una ofensa personal. Iba yo mucho al Pilar, porque mi familia era de costumbres muy religiosas, como la mayor parte de Uds. probablemente son, yo muy pronto comencé a ver las cosas por mi cuenta y seguí siendo y soy religioso, pero no necesariamente de una ortodoxia perfecta en mis costumbres, a veces me olvido frecuentemente, me olvido de continuar la tradición familiar en el sentido de los ritos y de la ortodoxia de las relaciones con la Iglesia.

### "NUESTRA LOGICA NO ES LA DE DIOS"

La Iglesia ha hecho maravillas en la historia, pero la Iglesia como un cuerpo humano que es, formado por seres humanos perfectos o imperfectos, como Uds, y como yo, a veces ha bendecido ejércitos que han ido a pelear contra otros ejércitos también bendecidos por la misma Iglesia y han deseado que esos ejércitos contrarios obtuvieran una victoria que había pedido a Dios, al mismo Dios. Y que han debido de poner a Dios en situaciones muy difíciles al decidir.

Naturalmente nuestra lógica, no es la lógica de Dios, no llegaremos nunca a conocer cuál es esa lógica; lo único que sabemos que nuestra vida en todos los niveles es fundamentalmente una vida irracional, si nos salvamos de esa irracionalidad es simplemente por alguna forma de fe, más o menos secreta y profunda a la que tratamos de ser fieles, pero la vida realmente es un paso, un medio, y un fin irracional. No podemos explicarla sino muy parcialmente, de un modo lógico y convincente. Como esto, es una sala de un Ateneo, aunque evitaré entrar en niveles que pudieran parecer profesionales. Es decir pedantes, tocaré de paso algún tema que quizá les interese a Uds. y que forman la base de algunos de mis modestos libros. Expresamente el tema de la vida del ser humano. No se trata de explicarse las cosas y esta irracionalidad que conduce la mayor parte de nuestros actos. Es lo que yo he llamado en alguna novela la inteligencia ganglionar y esa inteligencia, no cerebral, sino nodal —de nudo— que tienen los insectos y que por cierto permite hacer cosas maravillosas como las colmenas de las abejas, los hormigueos que permiten a las hormigas producir la cantidad de machos y hembras que necesitan, sobre todo que les permite saber de antemano de machos y hembras que necesitan, sobre todo que les permitan saber de antemano la cantidad de guerreros que necesitan. Me refiero a las termitas, para la defensa de la comunidad; pero además, que les permita producir un guerrero perfecto con las armas en forma de tenaza, del arte de la boca, de tal forma, que para ser alimentados necesitan el auxilio de la población civil, me refiero a las hormigas... (Grandes aplausos). Estos guerreros admirables, realmente admirables, tienen conductos por los cuales salir a combatir al enemigo. Las hormigas civiles cierran detrás de ellas, estos conductos, de tal forma que no puedan regresar o ganan o mueren verdad. Pero hay algo más alucinante y lo digo sin ánimo de establecer comparaciones alegóricas de ninguna clase, sencillamente para ilustrar lo que más tarde voy a decir en relación con la inteligencia ganglionar. Pero lo más interesante de lo que hacen estos guerreros es que como las armas que llevan delante de la boca les impiden alimentarse, tienen que esperar la benevolencia de la población civil para

poder vivir. Si alguno de ellos se conduce en un modo regular, las hormigas civiles —termitas— se creen en el caso de olvidarse de las horas de comer y el guerrero tiene que sucumbir o vencer.

Estas colonias de hormigas se conducen de un modo verdaderamente inteligente, esta inteligencia que los sabios entomólogos no llaman inteligencia porque no es correcto, pero la llaman forma de actividad. Es un producto de esto que llamamos inteligencia, que nosotros los poetas novelistas llamamos inteligencia ganglionar puesto que los insectos piensan, y no tienen cerebro. Piensan con sus nudos ganglionares. Por fortuna los hombres tenemos también además de cerebro, tenemos también esos nudos ganglionares. Espero que algunos doctores que hay en la sala, sobre todo mi antiguo condiscípulo Dolset Chumilla que está por aquí cerca y que hemos intercambiado recuerdos de infancia, estos nudos del sistema ganglionar, los tenemos nosotros y es ahí donde actúa ese mundo de inteligencia, del mundo inconsciente, que no se puede llamar como ya he dicho inteligencia, pero que actúa a través de nuestras intuiciones naturales de un modo casi siempre de correcto, perfecto. Lo curioso es que los ganglios no se equivocan, el cerebro se equivoca con frecuencia como me decía un joven colega en el hotel donde estábamos discutiendo sobre nuestras materias. Y al hablar de que la inteligencia estaba en el cerebro, la lógica estaba en el cerebro, sin éste puede haber una extracción. El lo decía, pero ahí también está el error y tenía toda la razón.

### "DONDE ESTA LA VERDAD, ESTA EL ERROR"

El sentido dialéctico de la realidad nos dice que allí donde está la verdad está implícita la posibilidad del error. En las culturas ultramodernas es decir en las Universidades que comienzan a estudiar campos oscuros vedados al conocimiento hasta hace poco, campos en los cuales se consideraban espertos y bastante valientes para entrar, los indios navajos, indios Apaches, algunas tribus de la remota India y nuestros simpáticos gitanos de Triana. En ese Mundo que llamábamos del brujerío parece que comienzan a poner luces en serio los sabios de las Universidades e Institutos en Estados Unidos dedicados seriamente a la parapsicología. A los escritores y poetas eso nos interesa mucho, eso quiere decir que cada día nos considerarán menos locos y más dignos de ser tomados en consideración, ya que lo mejor que hacemos, si es algo bueno, es siempre en su fe de fondo. De una deliberada falta de lógica y de una calculada fuerza emotiva emocional que reside precisamente en esa incongruencia deliberada que tratamos de hacer verosímil no por la razón, sino para la totalidad de nuestro sistema nervioso, incluidos los ganglios de las hormigas y de las abejas que todavía tenemos y espero continuaremos en el futuro. En definitiva, el Mundo llamado del inconsciente reside ahí, en la vida ganglionar. El mundo de las pasiones, es, por desgracia, también reside ahí. Si no hay un estado de armonía entre el Mundo inconsciente y la conciencia moral que hemos construido a lo largo de los siglos, se producen naturalmente estados de equilibrio difícil, estados de inseguridad, que a veces se producen en el individuo o en las sociedades, estados



catastróficos. Todo secreto está en componerlas de tal forma, que el mundo de la intuición ganglional, el mundo del inconsciente todo poderoso que aviva nuestros impulsos, a veces ciego, a veces luminosos, se pongan de acuerdo con la lógica. con la razón.

### "NOSOTROS TAMPOCO DATAMOS"

En estos días, hablando con colegas amigos, algún que otro joven interesado en materia de este carácter he recordado que hay muchos pueblos, algunos muy sabios y mucho más antiguos históricamente que el pueblo español; es decir, históricamente porque, yo podía decir, como dicen los vascos de Pío Baroja, una vez que hablan de la antigüedad de los pueblos, las familias, las castas; cuando dice, mi familia data del siglo XV. Otros dicen, mi familia datan del siglo XII. Si hay un vasco campesino se rasca la cabeza; pues nosotros los vascos no datamos. Es decir, algo parecido sucede a los españoles desde el segundo milenio antes de Cristo hacia atrás. Nosotros tampoco datamos. Ahí ya nos ligamos por un lado con la raza del norte que han dejado bonitas cuevas, con pinturas, con los sabios franceses, no siempre exactos en sus apreciaciones, pues anteponen el nacionalismo a la verdad histórica y con los grupos atrasados, sin duda de las razas nórdicas pero también ligados por el sur de Andalucía, por Tartesos, con civilizaciones desaparecidas, entre otras la famosa Atlántida, fue un hecho histórico, de la cual ya hablé en Barcelona y no voy a repetir aquí lo que dije. Este pueblo español ha tenido experiencias de todo orden y en el individuo se observa una madurez. Cuando Vds. salen de España es cuando lo aprecian mejor una madurez sorprendente. El español, que en su pueblo natal no es nadie o que tiene una pequeña propiedad con la que se alimenta a duras penas, al menos en los tiempos de mi juventud, cuando sales de España y te ves solo en otras regiones consideradas muy civilizadas, como Nueva York y otros lugares por el estilo, descubre dentro de sí un inconsciente mucho más fuerte que el de los anglosajones y ellos, que se van a enterar de lo que yo digo, me darán la razón, —en materia de artes y letras son bastante honestos— se descubre un inconsciente mucho más fuerte que el de allá y una lógica más sofisticada y compleja. Es decir, el español, sólo en medio de un pueblo diferente y sobre todo, de un pueblo que se rige fundamentalmente por la lógica, es decir por la razón, por el cerebro, pone en uso su naturaleza ganglional, su inteligencia inconsciente, su fuerte instinto de adivinación y resulta un hombre más hombre que el llamado hombre moderno y civilizado; no es broma, no es broma, lo he podido observar en todas las partes, naturalmente esta facultad convierte en una ventaja y Vds. ya no se pueden extrañar, nadie se extraña en España, de que el hombre menos apreciado de la aldea que salió porque no tenía éxito en el grupo social del cual vivía, cuando regresa al cabo de 20 años más tarde, tiene cuentas corrientes de millones en los Bancos. Que ha hecho una tarea maravillosa, en Méjico, Argentina, en Centro América o Nueva York donde parece que sería más difícil verdad y ha demostrado allí donde ha vivido alguna clase de superioridad al menos en su fondo instintivo de defensa. Como es natural en la sociedad moderna el instinto de defensa del individuo es lo más importante, todo tiende a mistificarlos al mezclarlos en el Mundo circunstante y hacer de nosotros esa autómatas que construye la llama, la civilización industrial, la defensa en el español medio y lo digo por experiencia propia, consiste primero en negarse a aceptar ningún dogma de los infinitos dogmas religiosos, políticos, sociales, económicos, le quieren imponer. (Aplausos). Pero se dan cuenta de que el español es impermeable a cualquier influencia y lo somos hasta el extremo de que cuando yo he dado conferencias en inglés, algunos lingüísticos, especialistas en filología y que saben de acentos, escuchaban y decían este inglés es perfecto y tiene un inglés perfecto que corresponde exactamente a la zona entre el Ebro y los Pirineos. Así, pues, para mantener nuestra individualidad a fuerza y a costa de algunas incomodidades preferimos seguir siendo quienes somos a dejarnos influir de un modo abstracto por personas que nos ofrecen unos dólares más o un poco de bienestar físico a parte de la entrega de nuestra íntima naturaleza intelectual de esto hay ejemplos en España muy cómicos.

### ...EN TIEMPOS DE FELIPE II

Yo recuerdo en Sevilla que hice, ya hace mucho tiempo, lo primero que hace un hombre en España cuando llega a

Sevilla o a cualquier otra ciudad que no conoce, como Vds. recuerdan es sentarse en la terraza de un café y hacerse limpiar los zapatos y por el limpiabotas comenzamos a penetrar en la Ciudad; los limpiabotas son muy locuaces, yo recuerdo en la calle de las Sierpes que le preguntaba a un limpiabotas, ¿hay mucha clientela, no? ¿Quiénes son los mejores, los turistas? Pues si señor se ve, que usted los conoce y como tienen monedas de otros países, se sale beneficiado. ¿Pero habrá otros turistas que le querran convencer a Vds. de algo políticamente o religiosamente? Sí señor, hay unas señoras que llevan una biblia debajo del brazo y que hablan de unas cosas raras, adventismo, protestantismo, me quieren convencer, es lo que yo digo, yo que no creo en el catolicismo que es la única religión verdadera en el Mundo...

Cómo voy a creer en el protestantismo. Bueno como ya tocamos este punto vamos hacer una pequeña derivación con el mundo ganglional y el mundo de la lógica esa derivación será a través de un paisano mío que nació cerca de mi lugar natal y más cerca aún de un maravilloso Monasterio del siglo XI, que es una verdadera joya de arquitectura de la Edad Media, no aquí sólo en todo Europa. —el Monasterio de Sigüenza—, pues este Sr. que nació en Villanueva de Sigüenza se llamaba como Vds. saben Miguel Servet. En Zaragoza que es una ciudad generosa, noble y no demasiado discriminatoria en materias políticas, al menos en los tiempos de Felipe II. (Aplausos...). En Zaragoza tiene una calle; creo que en Madrid otra, pero en Europa tiene hermosas estatuas. En Suiza, París y Estados Unidos donde no se usan los monumentos porque dificultan la circulación, tiene la iglesia protestante más popular, de modo que Miguel Servet es para ellos, el filósofo hombre de ciencia que hizo esa síntesis sobre el mundo ganglional y el de la lógica a lo largo de su vida. Era muy pronto para intentar un milagro de esa naturaleza y claro el pobre pagó con su vida, pues lo quemó Calvino en Ginebra.

Los Estados Unidos tiene las iglesias más populares y también más liberales que es la iglesia unitaria, no crean que yo pertenezco a ella, pues yo también tengo mis opiniones muy personales, pero he sido siempre un poco conmovido viendo como de un pueblo cercano al mío salía un hombre de genio a quien adoran y venera como un Dios, millones de norteamericanos No voy a insistir, no crean Vds., que estoy haciendo propaganda religiosa, pero lo mismo que Miguel Servet nos presenta en el siglo XVII un ejemplo de síntesis entre la intuición, es decir el sistema de conocimiento ganglional que les hablaba antes y la lógica. Lo mismo que Miguel Servet que es un aragonés ilustre en su tiempo al hacer toda esa síntesis pero era prematura y tuvo que pagarla con su vida, lo mismo podremos esperar que un día algunos de nuestros hijos, nietos puedan hacer un milagro más adaptado a la armonía, costumbres y necesidades de su tiempo, que también esa síntesis, que también realizó dentro de su mundo científico. D. Santiago Ramón y Cajal y no diré porque pues este llevó sus conocimientos hasta los puntos extremos, pues lo admiraban y lo siguen admirando. Ustedes saben que las ciencias se corrigen a sí mismas a lo largo de las generaciones y lo que hizo Newton en relación con la gravedad lo que ha corregido Einstein que será corregido mañana por otros sabios. En la ciencia pura, pues se corrigen unos a otros. La ventaja que tenemos los poetas y escritores es que a nosotros no nos corrige nadie. Igual es Virgilio Homero que Cervantes; lo mismo son de hoy como de 30 siglos, nadie podrá corregirlos; el arte trata de crear esa síntesis del conocimiento ganglional.

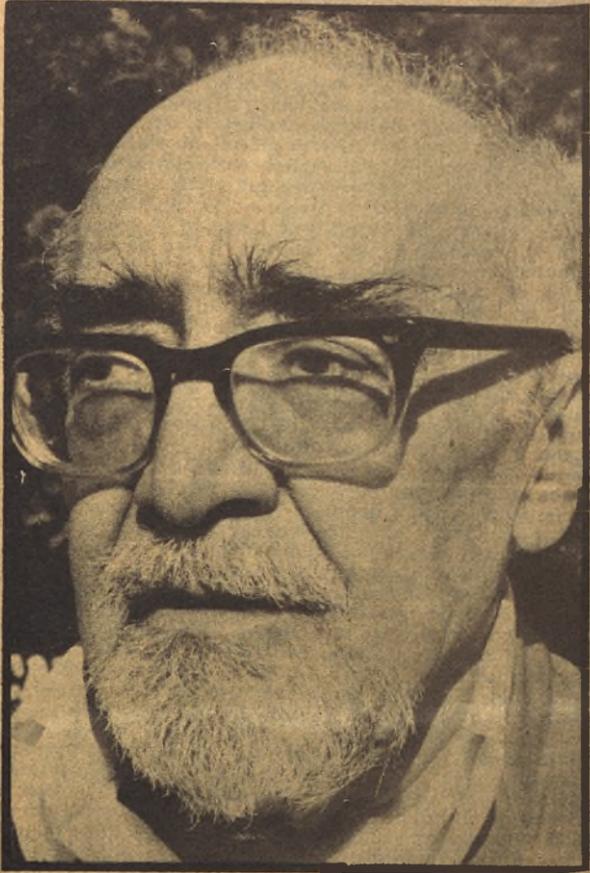
### YA HEMOS TENIDO BASTANTES PROBLEMAS

Ramón y Cajal llegó como digo a los últimos límites sus neuronas, que siguen en vigor hoy lo mismo que hace 60 años. Han venido luego otras cosas; sin embargo, las neuronas siguen siendo las bases de la fisiología cerebral. Pero en la del mundo inconsciente y ganglional de Ramón y Cajal que era tan poderoso o más que el otro habitaba los duendes de la poesía, del misterio, del temblor ante una providencia que no sabemos exactamente en qué consiste y por lo tanto nunca él se escandalizó con formas, actitudes, o ideas que parecían contrarias a la razón natural. Yo he visto a D. Santiago Ramón y Cajal en alguna otra parte, lo he visto acercarse a mí a Villanúa, entre Jaca y Canfranc donde a veces veraneaba a una fuente milagrosa, sacar un vasito del bolsillo llenarlo de agua y beberlo. (Aplausos. .).



INSTITUTO DE ESTUDIOS  
ALTOARAGONESES

Diputación de Huesca



chicos que se dejan el pelo hasta la cintura lo hacen porque recuerdan que cuando nosotros éramos soldados nos cortaban el pelo al cero. Quizás sin darse cuenta, quieren decir; no queremos matar a gente con rifle ni con bayoneta. Queremos alguna forma de paz mundial. Muchos de ellos no saben que a veces estamos enamorados de alguna vecina y tardamos en descubrir la verdad.

Para amenizar un poco esta cosa que se pone un poco demasiado compleja les diré a ustedes que yo tenía un compañero de instituto, a quien el doctor Dolset Chumilla conocía muy bien, que se llamaba Vicente Latorre de Larrés, amigo de la familia de Ramón y Cajal. Amigo que creo que vive en alguna parte del mundo, pues se metió en la "melee", como dicen en Francia, después de la Segunda guerra mundial, y no creo que viva, pues no era muy fuerte de naturaleza. Este muchacho en Zaragoza era muy amigo mío, escribía poemas; lo que pasa es que los publicaba prematuramente, pues es una edad en la que no se tiene sentido todavía y no sabe lo que es la síntesis lírica, y publicó su cuadernito titulado -como ustedes pueden suponer- "Rosas y espinas". Este muchacho Vicente Latorre, y digo su nombre, porque si está en algún lugar del mundo y lo escucha, yo lo quise mucho, se había enamorado de una muchacha, cuyo nombre no me atrevo a decir por si vive por aquí. Ella vivía en la plaza de Sas. Era una muchacha preciosa, realmente, y tardó mucho en darse cuenta de que estaba enamorado. La ayudamos nosotros a descubrir su propia pasión. Yo recuerdo (yo tenía mi novia clara, la quería mucho más que a la suya, cuyo apellido no puedo resistir) que se llama Paz, vivía en la plaza de Sas y era una muchacha preciosa, naturalmente de costumbres irreprochables. No salía a la calle si no era acompañada de lo que llamaban antes una "carabina".

Después de haberle convencido de que estaba enamorado de ella, cuando llegó ese punto crítico en el cual no podía tolerarse asimismo sin decirselo a ella, que no se atrevía, que no se atrevía, pues su mundo ganglionar era más fuerte que su lógica, recuerdo que yo le acompañaba por la calle de Alfonso; la muchacha iba acompañada con la "carabina" delante de nosotros diez pasos delante, la muchacha que no tenía nada de tonta y había captado las ondas magnéticas y sabía lo que pasaba con este muchacho y yo le decía mira ahora, acércate, cuando llegues a su nivel, te quitas el sombrero y le dices ceremoniosamente: señorita, me permite que le acompañe, tengo algo que decirle. Ella te dirá como usted quiera; como va acompañada no hay ningún peligro de que haya ningún equívoco. Cuando te haya dicho que sí, le dices todo lo que te salga de tu corazón, no importa, cuanto más mejor, además esto a ellas les gusta. Estuvo vacilando al rato que temblaba, le empujé, nos acercamos, por fin se decidió, se quitó el sombrero y le dijo señorita... En ese momento se apagaron todas las luces de la ciudad. Eran las seis de la tarde, en invierno y se quedó todo a oscuras, las vitrinas de los escaparates, etc., el muchacho se quedó aterrado, inmovilizado. Y después me decía; chico, esto no tiene remedio si me acerco otra vez va a ver un terremoto.

Ese mundo ganglionar de mi amigo Latorre, estaba esperando, claro, el desarrollo de un fuerte sistema lógico que tenía que formarse él mismo, pues no nos sirven los profesores, que son muy importantes sin duda. Solo pueden enseñarnos lo que es importante y lo que no es importante en materia de libros, que ya es una gran tarea, porque el que no va nunca a una universidad tarda cuarenta años en enterarse de lo que importa y lo que no importa. El que va a la universidad en un año o dos se orienta y sabe por dónde caminar y no va a perder el tiempo, una manera eficaz de enterarse de las verdades permanentes, en todo caso ese mundo inconsciente, ese mundo ganglionar lo llevó por caminos descarriados políticamente. Siempre se acercaba a todas las causas perdidas porque se desarrolló en él una cosa que llamaban los proyanos de Viena que por cierto están comenzando a quedarse atrasados, llamaban "el instinto mortal", la destrucción, etc.

En la lógica de este chico nacido en Larrés no llegó a formar o cristalizar de modo eficaz.

Ahora dirán ustedes qué tiene que ver todo esto con Ramón y Cajal, pues ahora les voy a poner algún ejemplo de conducta ilógica. Para mí Cajal era un hombre de un cerebro tan poderoso, tan sistematizado, tan claro y tan capaz de todas las formas de heroísmo, tiene un gran valor. En otro lugar he dicho también, ante un grupo de amigos y no me importa repetirme, no he pretendido nunca que me tomen como un ser sobrenatural. Los viejos a veces repetimos las cosas que decimos. La única ventaja es que yo lo sé, me doy cuenta y no me importa. Pues Ramón y Cajal, como ustedes saben, hubo un tiempo en que era el primer histólogo del mundo, y en los Estados Unidos hay muchas señoras no histólogas, sino históricas, con muchos millones con los que no saben qué hacer. Entonces deciden que

La parásicología que empieza a tomar en serio a las brujas, diciéndolo de una manera vulgar les hará a Vds. la misma gracia que me hace a mí, que se preocupa de las fuerzas síquicas y ocultas que pueden alterar la naturaleza, que están contribuyendo al cambio de la naturaleza del mundo. En un momento de crisis ésta se manifiesta por la frecuencia de la intervención airada de nuestro mundo inconsciente en forma de extraños ataques, asesinatos, internacionales guerras de religión entre dos grupos de personas. Por ejemplo los cristianos, católicos y protestantes de Irlanda, secuestros de niñas inocentes que luego provocan asaltos a bancos. En fin hay formas de conducta las cuales al tratar de establecerse la síntesis de la que les hablaba prevalece de un modo monstruoso la corriente ganglionar, la corriente pasional, oscura y ciega del mundo inconsciente. Claro que lo ideal sería una armonía perfecta. Miren la Iglesia en sus mejores tiempos con Santo Tomás a quien, por cierto, recusaban durante unos siglos por liberal hasta que acabaron por canonizarlo. (Aplausos).

En aquella época esas dos fuerzas se llamaban razón y fe. Cuando se habla de fe, se habla del impulso inconsciente ganglionar, del cual parte de la fuerza vital más determinante. Quiero decir que no hay nada nuevo. Todos lo podemos comprobar en la historia de nuestra patria, en nuestra vida intelectual y en la de otros países, como Italia, Francia, es decir países hermanos en cultura románica. No hay nada nuevo. Lo que pasa es que el problema se hace mucho más consciente y mucho más claro que nunca. Si logramos entenderlo todos, será bueno, pues podremos contribuir de alguna forma a abrir un futuro más fácil. Ya hemos tenido dificultades bastantes, verdad. En nuestra generación y en la generación que comienza ahora por unas razones diferentes, nuestra vida ganglionar era un poco demasiado poderosa en los años treinta en un lado y en el otro de las conciencias peninsulares. Ahora las dificultades consisten en que el mundo ganglionar limita sus manifestaciones a dejarse el cabello muy largo, caminar descalzos por la calle, hacer el amor a la luz de la luna y vivir sin casarse, bastante saludable pero que no creo que tenga ninguna relación directa y ni mucho menos decisiva con el futuro. Como decía un periódico, un periódico muy gracioso e inteligente de Madrid, "La Codorniz", no acabamos de ver la relación que tienen los pelos de los muchachos jóvenes con la paz mundial, supongo que inconscientemente, desde el punto de vista ganglionar, los



tienen deficiencias de armonías en el sistema nervioso y van buscando los siquiátras más caros, los más famosos. Estos siquiátras tratan de curarlas, aunque en realidad no pueden hacerlo porque en realidad no están enfermas, pero ellas se obstinan en estar enfermas.. Generalmente han llegado a esa edad que la situación humana de la mujer no se manifiesta por el lado ganglionar sino por el lado lógico y estas señoras se inventan enfermedades para hacerse interesantes, visitan a todos los neurólogos de los Estados Unidos. Una señora, desesperada, preguntó: pero dónde está el hombre que sepa más de nervios. Está en España y se llama Ramón y Cajal. Puede darme una carta de presentación. Con mucho gusto. Tomó un pasaje de primera en un barco de lujo, vino a Madrid, fue a su casa, —yo vivía muy cerca de ella— y sucedió lo siguiente, según me contó un ilustre médico que ya murió, cuyo nombre no digo, porque tiene un hijo igualmente ilustre y no conviene personalizar.

En los Estados Unidos, en los países llamados civilizados todo es lógica, pero no instinto ganglionar vivo, en esos países consideran la tendencia a la persona como un vicio horrendo de modo que no se debe personalizar. Se pasan allí horas y horas en cocktail, partys y otros tipos de fiestas. Y si Uds. le dicen de pronto una cosa original de momento no lo entienden porque nadie escucha a nadie, todo el mundo dice las frases estereotípadas, y si le entienden consideran de mal gusto una idea discrepante. Esta señora llegó a Madrid, fue a ver a Ramón y Cajal, llamó a la puerta y abrió el mismo maestro con su bata de laboratorio blanca. Ella preguntó: Dr. Ramón y Cajal. Sí, señor para servirle. Pero es usted mismo, —creyó que tenía criadas—. Si, señora, pase, pase. Pues mire —le dijo ella— traigo tal recomendación. Siéntese, siéntese. Mire: yo considero que es el mejor médico de nervios del mundo, No no, señora; no lo crea. Yo sólo sé un poco de fisiología del cerebro, pero yo no curo a nadie, soy un mal médico, no vale la pena no debe de confiar ni esperar nada. Pero Señor: he venido de Estados Unidos exclusivamente para eso. En fin: consiguió convencerle, le hizo preguntas le golpeó con el martillito en las rodillas y después le recetó algo, no sé bismuto o algún tranquilizante, y cuando se marchó le dijo cuánto le debo; no, no nada, es una cortesía con mi colega de los Estados Unidos. No. Yo quiero pagarle a Ud., es un trabajo que a Ud. le ha tomado su tiempo. Pues señora, si le parece déme 3 pesetas

con cinco. El médico que me lo contó está un poco ofendido, no porque los médicos debieran ser codiciosos, sino porque creía que era desvalorizar la medicina como parte de las ciencias naturales biológicas. Uds dirán, cómo podía hacer esta tontería Ramón y Cajal, no era un equilibrio extraño pintoresco, original terriblemente simpático pues su mundo ganglionar era muy fuerte y que quizás se fortaleció siendo en Ayerbe aprendiz de zapatero en su mundo lógico. Por nosotros los artistas sucede algo parecido. A veces algunos tienen la suerte de Picasso de vivir dentro de un mundo ganglionar que impone a base de talentos ciertos y de agentes de propaganda y se dan la gran vida que se dio Picasso en toda su vida, más lo que le dio la gana y como le dio la gana. En eso era, naturalmente, un hombre envidiable. Aparte de esto hay que confesar que tenía un gran talento; él podía pintar como Rafael, podía pintar como Velazquez, el Greco, dibujar como Leonardo Da Vinci, pero a la hora de pintar eso está hecho, hay que volver a comenzar al principio; eso cuesta muchos años. En fin hizo lo que le dio la gana y el mundo lo aceptó. Era también un caso de armonía, la armonía es muy difícil cuando la armonía se traduce en hombres excepcionales, las letras, las artes, ciencias y querriamos que la sociedad aprendiera alguna vez si existe también, según dice un alemán famoso, pero había dicho también este humilde servidor de Uds unos años antes; existe un inconsciente colectivo no quiero yo presumir con eso de haber descubierto nada. El inconsciente colectivo en todo el Mundo lo conocía por otro nombre, hace muchos siglos, pero me gustó el hombre de ciencia inteligente tan poderosamente inteligente como yo. Hay coincidencias en el tiempo, lo mismo en Las Artes que en las Ciencias. Ese inconsciente colectivo de la necesidad de ponerlo también en acuerdo con la conciencia colectiva. La cosa no es tan fácil como podríamos pensar. En eso están algunos países que creen haber alcanzado, como Francia; pero hay que ver cómo lo han alcanzado. Los franceses han resuelto los problemas del inconsciente haciendo que en el amor no sea el número 2 el que de resuelva sino el número 3. Ese número 3 no nos convence a los españoles de ninguna forma, es un equilibrio inestable. Los ingleses quieren resolverlo eludiendo el problema dedicándose a las carreras de caballos, jugando al golf, etc. Satisfechos con su gran imperio que acaban de perder. Con su magnífica literatura y poesía de los siglos XIX y XX



INSTITUTO DE ESTUDIOS  
ALTOARAGONESES

Diputación de Huesca



En fin todos los países van tanteando en esa dirección. Es curioso ver imperios industriales tan poderosos como los Estados Unidos tratando de afrontar el problema de un modo directo, pero de un modo inconsciente.

Los políticos realmente no descienden o no se elevan a esos millones, reflexión, análisis y conocimiento. Pero de un modo inconsciente los Estados Unidos, tolerando toda clase de promiscuidades, de razas, clases sociales, teorías económicas y sociales, tratando de ayudar hoy a los árabes, mañana a los judíos, no por codicia sino porque creen de este modo, haciendo a los dos igualmente poderosos, evitar la guerra tratando de enfrentarse. Con Rusia es un poco más difícil. Tratando de afrontar lo que llama sentido dialéctico de la realidad que es la base del conflicto entre el inconsciente y la conciencia, los Estados Unidos tratan de acercarse a la solución de este problema que abarca realmente al mundo entero. Los españoles por lo que decíamos al principio, por su naturaleza inconsciente en su mundo glandionario, lo que hemos podido comprobar cada día y seguimos comprobando es la tremenda naturaleza del individuo fuera de España porque en España se abandonan un poco a las comodidades de la convivencia. A pesar de la fama de insociables que tenemos nosotros, la verdad es que no he visto ningún país en que el destino halague o insulte con mayor entusiasmo y el insulto es mejor que la indiferencia. Se insultan hoy, beben juntos mañana. Devuelven el insulto mañana y cultivan muy bien el arte de la convivencia. Se habla del individualismo español pero eso es una broma en comparación con el individualismo anglosajón. El español va a encontrar a través de las Artes, la libertad de expresiones si cada día ésta es mayor, más extensa, más profunda a través de la libertad de expresión y libertades de trabajos científicos, literario, artístico, laboratorios, universidades los ateneos como éste donde estamos todos, se pueda contribuir a encontrar esa síntesis donde todos nos podamos salvar, pues si no, nos vamos a ir al diablo. Realmente más pronto de lo que parece, espero que Aragón, que siempre ha tenido fama en la paz y en la guerra de tener una situación privilegiada y muchas veces decisiva, en las ciencias con Ramon y Cajal, la liberación de la Iglesia con Baltasar Gracián que el pobre también lo pagó pues murió en Graus en un estado de desafecto, en el cual no vamos a insistir ni suscitar polémicas de ese género. A

través de pintores como Goya, que era el más popular y populachero de los genios españoles, que conquistó la más alta de las Damas de la corte de Madrid aunque el retrato de la Duquesa de Alba la cara lo era, el cuerpo lo era, de una profesional, la famosa Duquesa Cayetana. A través de autores como Gracián, pintores como Goya sabios como Ramón y Cajal, poetas y escritores por los que ya están nombrándose en su adolescencia y a quienes he tenido el placer de encontrar en lugares diferentes de Zaragoza y cambiar impresiones con ellos. A través de toda esta corriente que cada día crece más, está al parecer, de un modo incongruente rompiendo la tradición moral familiar, vamos a tener un papel de primer orden en un futuro no lejano. Dicen los biólogos que si sigue el aire tan sucio y la gasolina tan abundante aunque suban los precios el aire se va a hacer irrespirable para las plantas los árboles los hombres, para los peces ya ha dejado de ser respirable en los Estados Unidos, ellos respiran por las agallas y el aire influye en la suciedad de las aguas. En fin, dicen que 10 años más es todo lo que nos dan de vida; podrían equivocarse, aunque podría ser que tuvieran razón y entendamos el problema del inconsciente colectivo, de la conciencia colectiva y nos ponemos todos de acuerdo y olvidamos rincones, venganzas y actitudes políticas irreconciliables en las cuales predomine lo ganglionar y no la síntesis de la lógica por los instintos. Si aceptamos con alguna fórmula podríamos de veras contribuir a la salvación de un Mundo que parece que no tiene salvación. Ojala sean Uds. los que contribuyan dentro de España en una medida ya tan brillante como antes de ahora han contribuido en todos los niveles, religioso, con Miguel Servet porque el Dios de Servet era el mismo nuestro, verdad; en lo artístico con ingente cantidad que hemos tenido como Gracián, el del arte poético, Lope, los Argensola jóvenes como los hay hoy muy brillantes, y en las Ciencias, si podemos por el camino de Ramón y Cajal y de otros sabios. Si podemos contribuir a la solución de un mañana incierto, será un motivo más, quizá el más grande; ojalá sea para todos nosotros así y no lo voy a ver porque tengo mis años; la mayor parte de mis alumnos lo podrían ver. Eso es todo, señores, con mi gratitud para todos, Uds. por haber venido a escucharme y para la Fundación Mediterránea que consiguió por las buenas, que mis libros prohibidos fueran aprobados. Muchas Gracias.





# ¡Si llegan a entrar...!

TENGO muchos días a mi lado en la Romareda a su impenitente pesimista. Como no marque Zaragoza pronto ya empieza a ponerse nervioso. No digo nada si marcan antes el equipo contrario y el partido se pone cuesta arriba.

El sábado nuestro amigo, no ganó para sustos. Se pasó todo el partido -bueno menos el último minuto que acertó González en la diana- lamentándose de la mala suerte del Zaragoza. "¡Estamos gafados!" "Nada, fue cuando la bola dice que no entra, no hay quién pueda!" "¡Y ahora un gol de ellos!" "¡A ver quién remonta esto ya!" "¡No hay remedio, tenemos perdida la eliminatoria!"

Y frases así por el estilo. Y no en el último encuentro, sino esa es su actitud toda la temporada en los partidos que hace falta luchar a contrapelo.

La verdad, es que en el encuentro del sábado había



razón para el pesimismo, porque los balones parecían tener alergia a alojarse en la red adversaria. Cuando no era la madera o una actuación fortuita del portero, entraba en acción la incontrolada puntería del artillero de turno zaragocista. ¡Cuidado que se desaprovecharon ocasiones de oro!

"Que estamos de malas", "¡Que no, que no entra la bola!", -repetía sin cesar el

amigo de la moral quebradiza-claro que tenía para todo. Uno que procura en dichos momentos, apuntalar un tanto el agorerismo del amigo, dio la casualidad de que dicha noche, no vio tampoco el gol de González.

Aunque sí, los tres de la prórroga épica del Zaragoza. ¡Y eso que no querían entrar los goles! Si llegan a querer, se agotan los números en el marcador.

## DE TENIS COMPUTER

Los vencedores de las pruebas de consolación.

En resumen un buen concurso Nacional de Tenis organizado por el C.N. Helios bajo el patrocinio de Daxdorf-Computer, tanto a nosotros como otros nuestros amigos para seguir por este camino que nos permita montar en nuestra ciudad en estas fiestas de primavera con un tenis de calidad.



## Inchausti vuelve al fútbol

# "En España hay magníficos porteros"

FRENTE a la popular "Peña Tejedor" en el Pasaje Palafox, tiene su comercio de juguetería y plásticos Inchausti. Padre e hijo han jugado al fútbol en el mismo puesto: guardameta. Y tanto uno como otro demostraron sus posibilidades. El hijo, que también jugó en la Selección Juvenil de Aragón, estaba señalado como un guardameta de porvenir. Sin embargo, la pasada temporada dejó de jugar. ¿Y en la próxima? Porque se rumorea que hay más de un equipo al hablar con Mario Inchausti.

-¿Es cierto?

-Es cierto. Pero no estoy decidido. Tendría que ser si los negocios de Vitoria no me llevaran a la capital alavesa nuevamente, si me tuviese que preocupar de los de Zaragoza.

-Supongamos que esto ocurre.

-Sí. Es muy posible...

-¿Entonces? ...

-Volveré a jugar al fútbol, siempre que sean interesantes las condiciones de hacerlo. La afición me impulsa a ello. No puedo estar otro año sin jugar. Pero lógicamente debo de hacerlo en forma conveniente, ya que tengo que atender mis ocupaciones ya normales en mi vida.

Un portero joven que ha estado una temporada sin jugar a pesar de ser solicitado. Y en unos momentos en los que dicen que no hay buenos porteros en España.

-¿Tú lo crees así, Juan Mario?

-Nada de eso. En España hay magníficos porteros. Siempre los hubo. Figuras que en el mundo entero todavía se les mira como ídolos del fútbol, como ocurre con Zamora al que no olvidan los aficionados de todo el mundo.

-No obstante, en la U.D. Las Palmas hay un guardameta argentino. ¿Es que no hay producción en las Canarias de porteros?

-Betancourt es canario y ha sido una figura bajo los postes. Y por los equipos juveniles y regionales hay jugadores magníficos. Lo que hace falta es atenderlos. Darles la debida formación desde jóvenes, para que físicamente puedan responder cuando llegan a adultos.

A su alrededor siguen los comentarios de esta popular peña zaragocista. Y que el rumor de su vuelta al fútbol no era falso. Ha quedado claro. Inchausti vuelve al fútbol. ¿Con qué equipo? ...

# Las VACACIONES POLI-ITALIA

SON LAS QUE VD. ESTABA  
ESPERANDO:

7 DIAS EN ROMA y otros lugares de  
Italia desde 6.950 pesetas

**SALIDA ESPECIAL  
DEL 12 AL 16 DE JUNIO  
POR 4.950**

- Viajes en avión reactor Boeing 707.
- Hoteles de varias categorías, con o sin pensión completa.
- Traslados y excursiones con guías en español.

Desde Roma puede Vd. tomar varios tours a  
FLORENCIA, VENECIA, SORRENTO...

Salidas todos los viernes desde Barcelona, a partir  
del 28 de junio

INFORMES E INSCRIPCIONES EN:

## VIAJES POLITUR, S. A.

A. V. G. A. T. 85

AVENIDA INDEPENDENCIA, 9  
Teléfonos 21-61-33 - 21-28-03  
ZARAGOZA

## COCHES DESAPARECIDOS



S. Coso, 56 - Teléfono 239464  
A.

Si Vd. está abonado a "BRUJULA", recibirá estos servicios

- Recuperamos su coche y le prestamos otros durante diez días.
- Servicio gratuito y permanente de grúa.
- Prestación de un coche mientras es reparado el suyo, durante diez días.
- Entregamos 20.000 pesetas a sus familiares, si fuera privado del uso de su vehículo.
- Trabajo gratuito de Gestoría.
- Financiación en DOCE meses del seguro a todo riesgo de su coche.
- Bonificaciones al comprar un coche nuevo o usado.
- Afiliación a distintos economatos y estaciones de servicio, tramitación de créditos para piso, coche y mobiliario, con garantía personal.

Estos y otros servicios por sólo un abono mensual de 95 ptas.

Más información en las oficinas de las Delegaciones

Para un viaje más seguro y económico, llame a "BRUJULA"

AUTOMOVILISTA: NOS NECESITA

A su disposición en toda España con la red nacional "BRUJULA"

HOTEL  
PARIS

EL  
DE



BANQUETES  
REUNIONES  
CONFERENCIAS

Pedro María Ric. 14  
Zaragoza

LAS  
BODAS de  
ZARAGOZA

INSTITUTO ARAGON/EXPRES. ESTUDIO  
AUTOARAGONESES

Diputación de Huesca

# Ponencia: Agricultura GENERAL

## MIXTOS DE CAZOLETA

**Con tan sólo dos goles de ventaja iremos al "Pujolet"**

- Entretenido de verdad resultó el partido Huesca-Manresa de los cuartos de final del Campeonato de Aficionados. El 3-1 deja la pelota en "el tejado" y habrá que esperar al partido de Manresa, el próximo domingo día 9.
- Una primera parte con muy buen fútbol por ambos bandos y un solo gol, obra del "ariete" Palacino. También el conjunto catalán tuvo varias ocasiones ante la puerta de Delgado, pero que no llegaron a fructificar.
- De destacar en el "once" azulgrana la presencia de Calvo. Tras la cuarta tarjeta acumulada en el partido de Almendralejo, se tendría que haber quedado en el "banquillo" durante noventa minutos. Pero resulta que el Comité de competición dijo que la liga es diferente a este Campeonato de Aficionados, y que, por lo tanto, las tarjetas de la liga, no tienen que ver nada con las presentes de "Aficionados". ¡Mejor, mejor...!
- La segunda parte comenzó con un susto mayúsculo. El extremo manresano, a tiro de falta, conseguía el empate a uno. Era escasamente el minuto 2 de esta segunda mitad. La cosa se ponía fea y los aficionados comenzaban a ver negro "el horizonte".
- Pero, poco después, Ausaberrí a centro de Ferrer lograba batir la meta manresana por segunda vez. Nuevamente las cosas como estaban y con fuerte presión de los jugadores oscenses...
- ...hasta que Calvo y a centro de Cruz, marcaba el definitivo 3-1 y que deja, como ya he dicho anteriormente, la eliminatoria en "el tejado". Dos goles, aunque parezca una "perogrullada" pueden ser suficiente bagaje o insuficiente. ¿Dónde dije esto antes?
- El Manresa nos pareció un equipo muy fuerte y compenetrado. Desde luego muy diferente a aquel otro Manresa que el día 9 de agosto, del año pasado, visitó "El Alcoraz" en partido amistoso.
- En aquella ocasión el resultado fue de 4-0 favorable a la S.D. Huesca. Anteayer, también hubo cuatro goles. Lo que pasa que como buenos hermanos, se los repartieron "equitativamente" ¿Equitativamente? ... ¡iMiau!

SATAN

SE OLVIDA QUE SOLO INDUSTRIALIZANDO EL CAMPO SE PODRA PROMOVER SU RENTA

**E**l pasado día 24 de mayo se reunió en MONZON el Consejo Económico-Social: MONZON-BINEFAR-TAMARITE. Parece fue la primera reunión plenaria desde su constitución hace dos años. No conocemos el peso específico que estos Consejos tienen en los medios de decisión de la Administración. A nuestro entender, no mucho; mejor nada, meramente consultivos. Pero, casi es preferible que así sea, después de haber leído la Ponencia: AGRICULTURA GENERAL, una de las nueve que fueron presentadas al comicio.

### LA MAS LIGERA

**L**A lectura de la Ponencia que hoy merece nuestro comentario, no lleva más allá de quince minutos su lectura, ¡posiblemente sea la más liviana de todas. Sí, la más ligera en todo en peso y contenido. Otro trato han merecido, sus llamémoslas hijas las que entienden en GANADERIA y FRUTICULTURA. De ninguna manera pueden seguir funcionando las cosas de esta manera. La comarca MONZON-BINEFAR-TAMARITE es ante todo agrícola por naturaleza; que nos empeñamos dar otra imagen, ya es otra cosa. No se habla para nada en la Ponencia de la imperiosa necesidad de insitrializar el campo, única manera de promocionar su renta y, por esta línea conseguir igualar a las gentes del campo con el resto de los sectores en el disfrute de bienes de consumo.

### MONOCULTIVO

**N**O se plantea la necesidad de salir de una vez de una agricultura unidimensional, sino, más bien, se hacen peticiones con tendencia a mejorar las condiciones del campo cerealista. No cabe duda, queda influida por



los datos estadísticos que nos dicen que entre cereal y barbecho cubrimos en la comarca cerca del ochenta por ciento de las tierras labrales. Mientras no se rectifiquen estos porcentajes dando paso al aumento de cultivos susceptibles de transformación, no se podrá hablar de ninguna manera de mejorar las condiciones generales y mayoritarias de los hombres comprometidos en las tareas del campo, la emigración continuará en la casi totalidad de los pueblos de la zona. Sólo industrializando el campo será posible la reasimilación del peonaje.

### INSTALACIONES FABRILES

**E**N las conclusiones finales cuando más se habla es de la instalación de una deshidratadora de alfalfa y molino, verdadera paradoja, si tenemos en cuenta las setenta mil hectáreas de tierras labradas, que posee la comarca. Las necesidades de nuestra agricultura no se han hecho patentes en absoluto en el texto de la Ponencia. Se quiere un proteccionismo que incluso pesará más sobre el erario de la nación en beneficio precisamente de una clase bien situada en el campo al arrimo de una mecanización integral en la realización del cultivo cerealista.

### CULTIVOS DESAPARECIDOS

**N**O se ocupa la Ponencia de la deficiente estructuración de algunas zonas de la comarca ni de la necesidad urgente de recuperar algunos cultivos desaparecidos que ha ocasionado el hundimiento de la renta

agrícola en algunas localidades que suponían el primer motivo de ocupación. No se puede pedir que el trabajador del campo viva una vida más atractiva dentro de su medio rural, si antes no se procura potenciar o desarrollar las posibilidades de las tierras que le rodean. Esperemos que los organismos directamente relacionados con la problemática agraria vean los problemas con una óptica ambiciosa, de mayor alcance.

Manuel PORQUET MANZANO

## EL "JARDIN" DEL PERPETUO SOCORRO



El barrio del Perpetuo Socorro, aparece de día en día, más y más engalanado en estos hermosos jardines que lo circundan y que le dan extraordinaria belleza. Nada tiene, pues, de particular que nadie se preocupe de limpiar esa maleza. Por otra parte y con un poco de paciencia y unas gotas de iniciativa, el día menos pensado queda la zona adecuada para montar un "safarí" de esos como los que funcionan en Tarragona y Madrid.

¡Con lo bonita que es esta barriada!

## EL NUEVO PALACIO DE LA DIPUTACION

Según informó el Sr. Arguis en el último pleno de la Diputación, se han presentado trece proyectos al concurso oportunamente convocado, para nuevo Palacio Provincial. Añadió que el Jurado ya ha celebrado algunas reuniones y que algunos de los trabajos presentados son realmente excelentes.

Falta poco, pues, para que conozcamos el proyecto aprobado y es de esperar que las obras con la colocación de la primera piedra se inicien en plazo breve. Y que la "última teja" que es lo importante, no tarde en ponerse más de lo necesario.

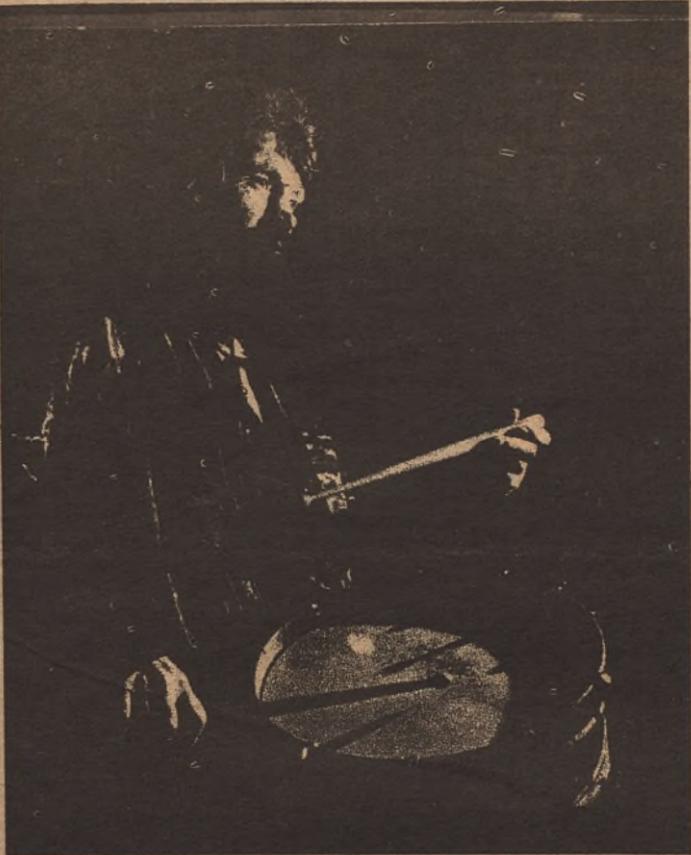
### PEÑA LOS 30

"Manolo" organiza viaje para Manresa el domingo, día 9, billete ida y vuelta, incluida entrada al campo, 400 pesetas. ¡Quedan muy pocas plazas!



## En el Palacio de la Diputación Provincial

● EXPOSICION DE FOTOGRAFIAS TROFEO "SEMANA SANTA DE HIJAR"



Premio de Honor en el concurso de Fotografías de la Semana Santa de Híjar 1974. Autor: D. Jose Luis Cintora.

El pasado sábado, en la Sala de Exposiciones de la Diputación Provincial, se inauguró la "II Exposición Nacional de Fotografía, Trofeo Semana Santa de Híjar", que permanecerá abierta hasta el próximo día 10. De las 182 obras presentadas fueron preseleccionadas y se muestran 139 en blanco y negro y 16 en color.

Reunido el Jurado calificador ha otorgado los siguientes premios:

—PREMIO DE HONOR, a la foto número 4 de José L. Cintora. Una cámara "YASHICA", electro 110, último modelo; figura fundida en bronce de hombre con bombo, y 4.000 Pesetas.

—PREMIO PRIMERO: a la foto número 107, de Francisco J. Bautista. Copa Ministro Información y Turismo; figura de bronce de hombre con tambor y 3.000 pesetas.

—PREMIO SEGUNDO: foto número 28, de Mariano Pardo. Copa Gobernador Civil de Teruel; figura de bronce, hombre con tambor y 2.000 pesetas.

—PREMIO TERCERO: foto número 25, don José L. Marín. Trofeo Excm. Diputación Provincial de Zaragoza, figura de bronce, niño con tambor, y 1.000 pesetas.

—PREMIO CUARTO: foto número 108, de Francisco J. Bautista. Copa Ayuntamiento de Híjar.

—PREMIO QUINTO: Copa "VALCA", a la foto número 1, de José L. Cintora.

—PREMIO SEXTO: foto número 128, de Miguel A. Ansón Trofeo "TRAN-SAME".

—PREMIO SEPTIMO: Foto número 122, de Carlos Marín Guix, "Copa Cerveza LA ZARAGOZANA".

—PREMIO OCTAVO, foto número 111, de José Rubio Pérez, Trofeo "SCHWEPES".

—PREMIO NOVENO, foto número 7, de Víctor Orcástegui, Trofeo fundido en bronce de niño con tambor.

—PREMIO ESPECIAL, a la mejor foto en color, al número 68 de Jose L. Mur. Artística y valiosa placa de plata de ley concedida por "LABORATORIOS SOLIS/COLOR".

Estos premios serán entregados el día 6, jueves, a las ocho de la tarde por las Autoridades de Teruel, Zaragoza e Híjar, en el Salón del mismo Palacio Provincial. Por último, añadiremos que queda convocada la "III Exposición Nacional de Fotografía, Trofeo Semana Santa de Híjar", con inclusión de diapositivas e importantes premios.

A MI MANERA

# La ciudad alegre y desconfiada

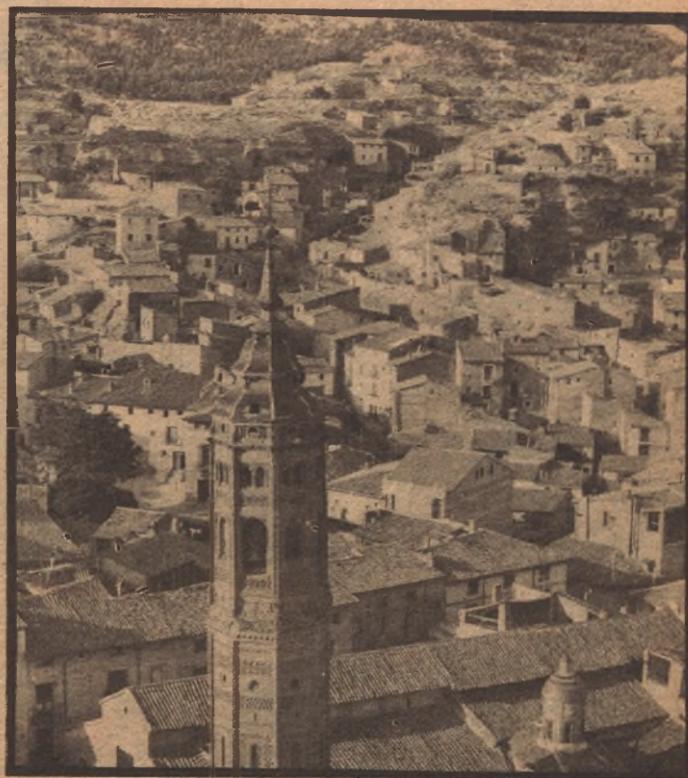
Ahora apetece pasear. Patear papeles que el pasado invierno dejó por los suelos. Un filósofo antiguo explicaba su lección paseando, tuvo la suerte de que al no haber periódicos no pudiesen ensuciarse los jardines de letra impresa. ¡Cuántas lecciones aprendemos paseando por Calatayud! La actualidad mundial y nacional podría perfectamente resumirse y personificarse a nuestra escala local.

Ríanse de las cintas "Watergate" si alguien dejase en cinta, no sólo a su mujer, sino a las conversaciones de los plenos Municipales, lástima de que estos plenos no entren en el escrutinio de las semanales quinielas, porque seríamos millonarios (¿quién ha preguntado de qué?). Y si además su empuje le diese bríos para dejar también la de alguna tertulia de café, entonces podría quitarse el "gate", siempre que evitasen no les abandonase el desodorante a mitad de tarde.

De trasvase no tenemos tiempo de pensar en el Ebro, pues ahora se está haciendo un razonado estudio para encontrar la forma de trasvasar la basura de algunos rincones de la ciudad, con la Puerta de Terror al frente, a otras zonas más limpias y que ya comienzan a sentir una sed imperiosa de poderse manchar los zapatos y lo que se tercié, sin necesidad de tener que emigrar a zonas más extremas. Son habitantes conscientes que desean una igualdad de derechos, pues todos los contribuyentes pagan con papel de la misma firma, según se dice en todas las leyes y manifiestos.

La electrónica avanza. Los medios de difusión son nuestra gafa. Por los anuncios queremos hacer cosas de hombre (en el buen sentido) y vamos en busca de nuestro copazo de coñac. Pero hemos tenido que echar mano de la electrónica, pues a dedo no hay mortal que lo haga, para intentar comprender cómo en bares situados en un mismo sector, puede variar tanto el precio de una copa. A este paso tendremos que limitar nuestra hombría al frío del cloro, antes de que se la lleven hacia donde todos sabemos se la quieren llevar.

Pobres agricultores. No ven su problema. Los chavales tienen que echarles una mano y también alguna jovencita pone de su parte un inalterable civismo. Los agricultores dispuestos a quemar fuel oil para calentar las frías mañanas y compensar la deficiente contaminación atmosférica que tenemos desde la subida del combustible y de paso salvar las frutas de la helada. Los mozalbetes que de números y dolor de tripas saben mucho están dispuestos a evitar



que este verano, debido a la mucha producción los precios sean bajos y por eso han comenzado su bien organizada campaña de comedomasquinos verdes para así mantener la balanza en su justo punto (y aún hay agricultores que les persiguen). Lo que ya es menos razonable es que algunas jovencitas, acompañadas de personas más enteradas corten semilleros de coles, creyendo que son flores, tan solo porque según ellas lo verde debe comenzar en los Pirineos y no en el plato de su comida. Extensión Agraria debería comenzar unos

cursos de orientación, para que cada vecino y vecina supiese qué flor se huele y qué flor se come.

La apertura política también ha llegado hasta nosotros. También aquí hay partidos. Partidos de color, incluso rojos, ¿qué se creían? Aquí la apertura nos ha llevado a dividirnos en rojos, o sea que atravesamos la carretera con el semáforo comunista y quienes buscan otra apertura, más femenina pero menos política y se van con el verde.

El tema merece continuarse. Seguirá.

Sergio ZAPATERIA G.

EPILA

## Fiestas en honor de la Virgen de Rodanas

Epila está celebrando sus fiestas en honor de Nuestra Señora de Rodanas que finalizarán hoy con la romería motorizada al Santuario de la Virgen donde se hará la tradicional ofrenda de flores.

Finalizados los actos religiosos, se organizarán diversos concursos populares. Por la noche, a las doce, desfilará la típica retreta entre el estruendo de las tracas y el zumbir de los cohetes. En fin, unas horas alegres en la acogedora villa de la ribera del Jalón. ¡Felices fiestas!

# Por la calle van diciendo

## ● CARTA ABIERTA A UN QUERIDO COMPAÑERO EN LA PRENSA BILBILITANA

La vida está llena de sorpresas, querido Eduardo, y sorpresas gordísimas como, por ejemplo, la que recibí hace unos días al leer una croniquilla que bajo el título de "Puerta de Terror" firmabas en un matutino zaragozano.

Apostillabas unos comentarios míos "Por la calle van diciendo" publicados en nuestra página, con cuyo contenido estabas disforme. Es natural que no se escriba a gusto de todos y de ahí surge el contraste de pareceres y todo eso. Hasta aquí, correcto.

Pero como, según tú dices, hay que hablar claro, añadiré que todo cuanto afirmaba sobre los aparcamientos de los turistas encima de las aceras hasta el punto de no dejar paso a los peatones, es una verdad como un templo. Pero puedes estar tranquilo porque esa "zona" no atañe a ese bonito y populoso Paseo de Sixto Celorrio, donde tú habitas, puesto que si hacera estar amplia que aun apareando totalmente los vehículos encima de ella, los ciudadanos no sufren la más ligera molestia.

Eso, sí; jamás, amigo Eduardo, ha pasado por mi imaginación "azuzar" a la Policía Municipal al sano deporte, como tú le llamas "multeril" y si, solamente, tratar de que los derechos de los ciudadanos "todos" sean respetados.

En cuanto a mi tercer párrafo de POR LA CALLE VAN DICHIENDO... (me refería a la cuesta de YESCAS) en tu citada PUERTA DE TERROR quieres hacerme ver, en cierto modo, que desconozco cómo se llaman los parajes de mi pueblo. Gracias por tu buena

intención. Pero como soy corresponsal de un periódico y esto, aunque sin importancia, ante los ojos de los demás dice muy poco en mi favor, ahora soy yo quien no tiene más remedio que salir al paso.

Conozco bastante bien la Historia de mi ciudad. Esto es algo que, como buen bilbilitano, me ha preocupado siempre. Por lo tanto te diré que no ignoraba que la citada "CUESTA DE YESCAS" se llamará "ILLESCAS" y el porqué de ello pero como yo escribo a MI MANERA (perdón Sergio por el plagio) para que me entiendan los que me leen dije "YESCAS" con toda intención, pues no me negaría que un porcentaje muy elevado de nuestros paisanos —sobre todo los de generaciones pasadas— conocen ese lugar más por "YESCAS" que por "ILLESCAS". ¿De acuerdo?

Te agradezco mucho tu interés al recomendarme para que amplie mis conocimientos la lectura del libro del presbítero Mariano del Cos titulado "GLORIAS RELIGIOSAS DE LA CIUDAD DE CALATAYUD Y SU ANTIGUO PARTIDO JUDICIAL" pero, por si alguna vez te hace falta te diré que dicho libro junto con otros de LA HISTORIA BILBILITANA, ocupa lugar preferente en mi biblioteca. Y nada más. Queda tranquilo, que tu citada PUERTA DE TERROR no puede empañar para nada nuestra vieja y buena amistad y si te diré que estoy deseando encontrarnos para darle un fuerte abrazo como prueba de mi leal amistad.

Jose María JOVEN

Escribe: EDUARDO ALARCON



**1 DE VERBENA**

**D**URANTE las fiestas isidriales, en Madrid, Eva ha sido proclamada como castiza aunque sea de Zamora. José Luis Fradejas así dijo de ella en el tacto de proclamación.

—Eva empezó cantando a Madrid y sigue haciéndolo con mucho garbo. Pero Eva no es limitada, ni mucho menos, que sabe de otros temas musicales.

Pues a pesar del crédito, a ver si cambia un poco porque se está quedando limitada.

gran aceptación entre la juventud. Manuel Collado, su productor, está contentísimo

—Con este intento quiero conseguir una manera de teatro distinta, llegar a la juventud universitaria que tanto se preocupa actualmente por los temas teatrales. A muchos no les gustará pero cierta mayoría ya se está inclinando.

Evolucionar.

**5 PREFIERO EL TREN PARA VIAJAR**

**A** Matthew Fischer no le gusta nada de nada el avión.

—En absoluto —dice— porque en un vuelo no es vivir la sensación del viaje. El automóvil me da miedo, y prefiero el tren, que es, hasta ahora, lo más seguro.

Pero con reservas que también sabemos de malas catástrofes.

**2 YO NO BENEFICIO EN NADA A JUANITO VALDERRAMA**

**L**O dice Dolores Abril. —Juanito tiene un estilo totalmente distinto al mío y no necesita de mi presencia en los escenarios para triunfar. Si estamos unidos no es por beneficio..

Sí, por cuestiones sentimentales y, también, porque forman buena pareja cada uno a su aire.

**6 EN NUESTRA CASA SOLO GRAVAN CANTANTES DE VERDAD**

**D**ECIA la otra noche Garea, gerente de cierta casa discográfica, hablando de tantas grabaciones de cantantes que aparecen con un disco y nunca se vuelve a saber más de ellos.

—Y la prueba está que con nosotros tenemos a Iva Zanicchi, Rocío Jurado, Julio Iglesias y otros por el estilo. Toda una garantía.

**3 FACUNDO CABRAL SE HA IDO**

**E**STA el poeta-cantante por tierras de Venezuela, Puerto Rico, Méjico y Argentina, llevando poemas y mensajes sinceros. Pero no se olvida de nosotros según carta que he recibido.

—Tengo que volver a España enseguida que pueda. Es un país hospitalario y donde también mejor me supieron comprender.

Es que lo bueno es fácil de asimilar.

**4 ESPECTACULO RARO**

**E**N Madrid hemos vuelto a ver por segunda vez "¡Oh, papá, pobre papá, mamá te ha metido en el armario y a mí me da tanta pena..", espectáculo de los llamados "raro", pero de

**7 NUEVA EN LA CANCION**

**S**E llama Paloma y sus promotores son Danny Daniel y Mochi. Este último la describe así.

—En Paloma se reúnen la personalidad, belleza y talento. Si a todo esto se agrega buena voz el resultado será de lo más positivo. A esperar y a escuchar.

